·次會議的

組首次

### 三作工閩在 年

記書任接毅光陳

現代化古典音樂

Grand Music

Savourité Classics

匈牙利舞曲等

莫扎特名曲選

**抒情期、魔笛前奏曲等** 

育序曲1812序曲等

favourite Classis

妙聲有限公司榮譽出品 九龍旺角德昌商業大厦702章 電話:3-303763 (代理及批發各大幅片公司出品)



際條約和組織的地位 一至十四日舉行的 一至十四日舉行的 一至十四日舉行的 一至十四日舉行的 一至十四日舉行的 一至十四日舉行的 一至十四日舉行的 一至十四日舉行的

馬來西亞原產部

部長梁祺祥拿督

率領貿易代表團訪港

馬來西亞廠商駐港代表

山達角限公司

代理下列產品:

棕櫚油、通訊電纜、電力電纜

商標紙、工業用紙、包裝鋁箔

電話: 5-415451 電傳: 84545 SATAH HX

香港干諾道中90號大新行6樓C室

强調名 割 周 會議 捍

MANNICON ENTERPRISES LTD. 廣州市交通局聯合經營 全國各地生香港工世界各地 經常有香港往來文錦渡、廣州、佛山、

思陽、海陸豐、潮汕等地區遭職服務

集裝箱車 各項位貨車 吊機車

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong

司公限有(港香) 無 🌣 大:印督 號八十六百五千九萬二第 號二四三道詩尼軒港香: 址地 七至一八一七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 元臺幣港售幣 半張四紙出日今 印承可公限有務印利有港香

話俾大家知…… 蟲草花鹿腈 係矜實啲



總經銷:辰達有限公司 ANANDA LIMITED 地址:香港干請道西21~24號海景勘震天置21字前 電話:5-409223 電傳:72284 ANADL HX

雄踞蛇口最旺盛商業區

柴可夫斯基名曲潔

SHEKOU FINANCE CENTRE 蛇口太子路與新華路交界 SKC 204地段

蛇口工業區最高級及最現代化的商業中心 特價每呎\$368起 單位面積由1,004呎至5,386呎 首期30%,10年分期付款

蛇口金融中心簡介: 地理優越、工商繁榮

蛇口工業區位於深圳市正面,東傍深圳,西臨珠江口。工業區以其全新的拓 展模式和作為南海後勤基地引起各界人士注意,紛至沓來的企業家和石油集

團刺激了蛇口工商業的繁榮。 坐點適中,交通便利

蛇口金融中心位於蛇口工業區市中心,交通極為方便,乘車往深圳或乘船往 香港只需四十五分鐘。金融中心雄踞蛇口最旺盛衛業中心地帶,近鄰有華苑 海鮮酒家,南山賓館,永安商業中心及海上樂園和娛樂中心等。 設計新穎,環境優美

蛇口金融中心由香港名則師設計,建築面積達十一萬平方呎,大厦造型美觀 ,設計新穎,備有最現代化之寫字樓設備。登此大厦,近可以腑覽蛇口工業 區風貌,遠可以眺望香港元朗及深圳羅湖的秀色風景。

蛇口金融中心

爲港澳及海外商業機構提供了一個理想的辦公地方。



發展商:

香港南洋財務有限公司 招商局蛇口工業區房地產公司 香港總輔道中151號 蛇口招商局大厦 5 字樓 南洋西菜銀行大厦6樓

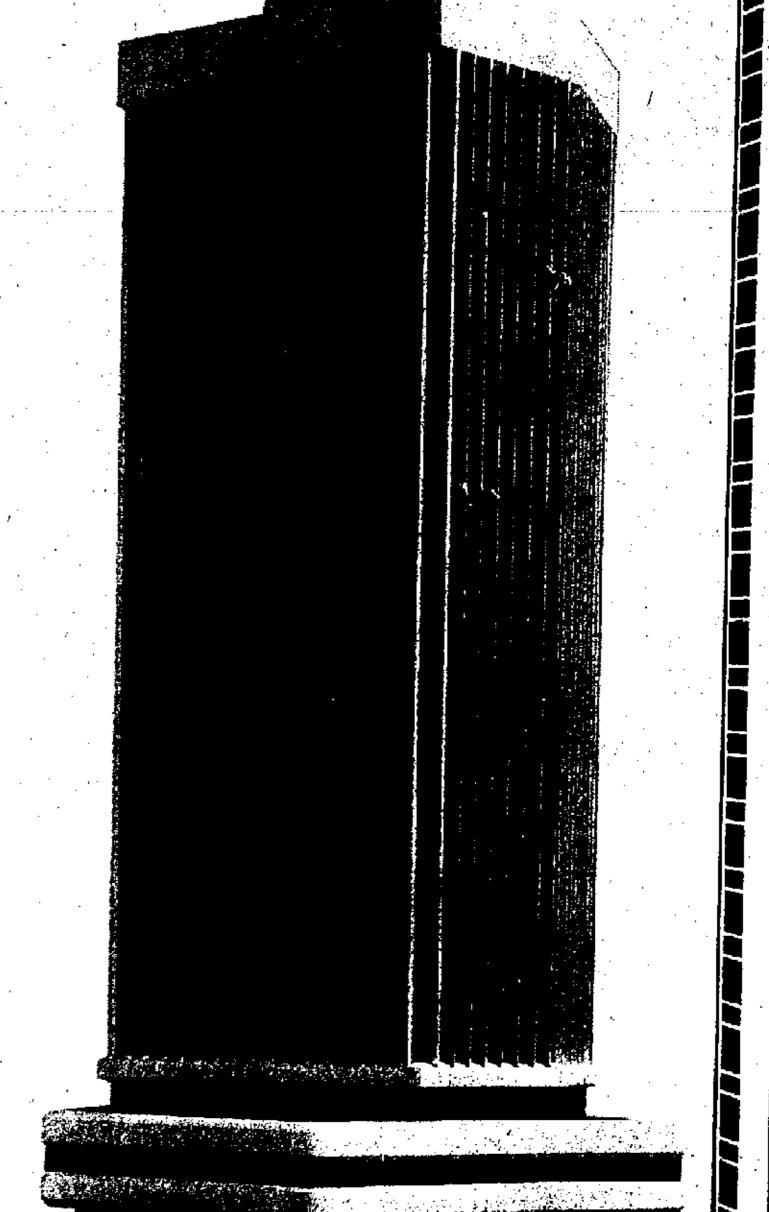
治難處:

廣利南投資管理有限公司 香港傳輸道中151號 南洋商業銀行大厦6樓 電話:5-8520888(地產部)

招商局蛇口工業區房地產公司 蛇口招ы局大厦 5字樓 電話: 91895

N

蛇口金融中心



三力電業公司 養活養豊街

牌子最老 信譽最好

雜代理: 被逼有限公司

對十四維帝/ 鄉故回返本日

是田皇宗 萬事德之

> ● 80年 CORT ● 80年日產得 ● 81年日產得 ● 81年日產得

日本翻新貨車、自卸、平 SCR480, SCR320, 拖頭:CW50GT CK50BT

雙力供應不穩定,鐵壓忽高忽低 ,設備經常擴張。請立到與本公司變異 決。本公司第一有拾年以上經數章門 器的工廠,大小功率,單相或三相均

●有標準型、 30、45、60、73、85、100

安勉勞自動打咕模 \_ AM

電子石英看更建

香港文成東街 王德大厦17楼 電話:5-/

當地的中國城,由此崩華人陳錫南先生遊**覧**聯

共築的友誼城· 巴黎的中国

性質不

同處理方

五

) 期間各項經濟數字表明

的人和高幹子弟。道三個案 的人和高幹子弟。道三個案

及手前,法國華人陳錫南· 版具規模的中國城。 地計是世界

色特族民有富

我們連大寺「「一人們知道黨員有」,我還要工作長一些。但一大的特權,而權力,我不會因而得到什麼報酬,可以不會因而得到什麼報酬,我還要工作長一些,我還要工作長一些。但

定究覚戈爾巴喬夫是外交官員並不確則東西。」」

工作毫無準備。」 仍然採用過時的方法 仍然採用過時的方法 可然採用過時的方法 可以 一個多中央和地方領導

日科夫演說責幹部

/成遁過節約而取得 / 長,要有七成五到

會議為期十天 次每五年召開 次率的新境界

【表説,「追項工一

他證實那些落後 於時代的經理「不顧 於時代的經理「不顧 於時代的經理「不顧 一次深入的整頓」。 一次深入的整頓」。

各地黃金城市實

菲律賓副總統兼總理 

**廣文朋友少樹歌** 勞雷爾談外交樹歌 子岛,售價為八百七十五 買下或租下它,這個岛的 的「夢幻岛」,檀香山市 道個就是電視片集《

朋友。 一統兼總理薩爾瓦多· 一統兼總理薩爾瓦多·

菲央行行長談話

作合國兩法中

一美元,星期五的收南價則是二十一、八七八十一美元,星期五的收南價則是二十一、八七八十一美元,星期五的收南價則是二十一、八七八十一美元,星期五的收南價則是二十一、八七八十一美元,星期五的收南價則是二十一、八七八十一美元,星期五的收南價則是二十一、八七八十一美元,星期五的收南價則是二十一、八七八十二十一,一人一

海非人利益不容許馬科斯返國地 美關係將會更近關係

科拉桑昨談話表示

· 来産品現在越來越 "。此外,拉美國家 "且向美國和歐洲共 品不僅家受價格下

家人返回國家。 「非律實人民更大的利益着想」,她現在不容許馬科斯或他的了菲律賓人民更大的利益着想」,她現在不容許馬科斯或他的了菲律賓人民更大的利益着想」,她受美聯社的訪問時說,「為府與美國的關係將會更好,但她没有想過與蘇聯加强關係。 本屋期一說,她要釋放菲律賓共産黨奠基者,又指出,她的政基星期一說,她要釋放菲律賓共産黨奠基者,又指出,她的政基星期一說,她要釋放菲律賓馬尼拉三日電量菲律賓總統科拉桑,阿諾

个代表任何政黨,而是「我們所有人的」總統。是以個人身份讚美國大使館送馬科斯離開菲律賓。她透露,儘管馬科斯要求返回他的家鄉北依屬

(速度,也影響到 名家的債務增長速美國家的經濟增長

債 問

人發達國家的市人 社口也大幅度下人之四十的損失,

於鋼體百

债務國提出的要求

, 或有九十 多在同一

美法院發禁制

國非正式表示

透露說,中國非正式向日本試探,時事社東京三日電】日本政府有關

是用它們的選債的 是用它們的選債。 是利息,弄得民就是 是可力之二百五十。 是可力之二百五十。 是可力之二百五十。 是可方之二百五十。 是可方之二百五十。 是可方之二百五十。 是可方之二百五十。 是可方之二百五十。 是可方之二百五十。 是可方之二百五十。

不能容忍了。 中國親聚員出席 這次負債國商討共同的戰略,包括要求重建世界經濟秩序,要求西方減少限制 增加進口發展中國家的原材料,否則世界 經濟將更無法平衡。 中國和南斯拉夫都派觀察員參加了阿 京道次會議,會議是去年十月阿根廷發起 的,它對世界經濟秩序,要求西方減少限制 可以為於更無法平衡。 中國和南斯拉夫都派觀察員參加了阿 京道次會議,會議是去年十月阿根廷發起 的,它對世界經濟今後

進到距蘇萊曼 最高司令部的一般期軍隊。

中國除戰政

帮放印尼隊而進入準決賽。這場比賽有逾萬 學放印尼隊而進入準決賽。這場比賽有逾萬 在上半場以一比零領先的情况下,以二比零 在上半場以一比零領先的情况下,以二比零 工杯足球錦標賽中,中國「八一」隊星期一

升官

大大排漫、歌期 九一九十五億美元债務。 一千億美元。道項決 一千億美元。道項決 定作出前,巴西施行 定作出前,巴西施行

京評 周而 復事

價

除負債危機

B達國家討論如何 B 各國,特別是負 B 際負價危機是一 B 基金組織和世界

更加懸殊,危機跌對世界經濟有而知,美國及西有可能再缺至十

皇室訪華

進口油價為平均每桶二十六美元,現在油五。去年經合組織二十四個石油消費國的國民總産值的增長率即上升百分之〇•二十個價每下跌百分之十,工業發達國的油價每下跌百分之十,工業發達國的

世界

國

巴經佔領伊拉克北部 一世報達東北約二百七 中公里的蘇萊曼尼亞 中公里的蘇萊曼尼亞 一十公里的蘇萊曼尼亞 一十公里的蘇萊曼尼亞 一十公里的蘇萊曼尼亞 一十公里的蘇萊曼尼亞

誰殺害瑞典首相

匿名電話爆秘密

據稱是西德赤軍派行兇

· 依美元 •

飍

幣克魯扎多代替舊貨一新匯率。 東結物價,又以新貨一幣克魯塞羅,並訂出

際債務危機

政協委員四十六名後協常委會議通過增補經最近一次市政

及一位副部長均受到黨内嚴重警告處分。犯罪的人已被依法逮捕外,涉及到的原部長外匯走私十八萬套彩寬組裝件一象。除構成外匯走私十八萬套彩寬組裝件一象。除構成樂部所屬廣宇工業貿易總公司非法套取大量業部所屬廣宇工業貿易

時間陰障時所多時氣 一種 多 雲

失國格人格,已被中共開余數符。有關的一個一次化等各方面的交往,更好地實行對外開放政策,是一種促進,也是端正黨風的一個重要方面。

《上接第一版》

《上接第一版》

新里同英國客人就中國寧波 會見由董事會主席杰里科助爵率 院副總理萬里今天下午在中南海 院副總理萬里今天下午在中南海

英國戴維麥基集團

有意參建北

縱容者不能輕恕

邦德國時,參觀了當地的中國城,由此萌數年前,法國華人陳錫南先生遊覽聯 人 有膽 有識 

不同處理方 

定門除了表明中國共產黨和政府在查處大案。 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 理的人已被依法逮捕外,涉及到的原部長 及一位副部長均受到黨內嚴重警告處分。 二月十九日公布的上海市高級人民法院 下達對三名强姦、流氓犯執行死刑的命令, 理犯中有該市一位領導幹部的兒子。這些罪 犯已被依法檢決或判處有期徒刑。 會長周而復因嚴重違反外事紀律,受到了 開除黨籍和撤職的處分。 這三個案件性質不同,處理方法各異, 它們除了表明中國共產黨和政府在查處大案 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 學案中「一要堅決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案, 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案中「一要整決,二要持久」的決心以外 學案,

法律面前

比價格計算,平 時一十五億元, 是收入比一九十 民收入比一九十 民收入比一九十

三評社華新

平等

通過對上海强姦流氓犯

有面前人人平等」已不再做

是是行動的學求和口號,

是是行動的學求和口號,

與庶民同耶」,在對建社

與庶民同耶」,在對建社

與庶民同耶」,在對建社

與庶民同耶」,在對建社

與庶民同耶」,在對建社

與庶民同耶」,在對建社

與帝兄能是人們善良的願望和

以有什麼王子和庶民之分了

芮杏

電力公司認為中國只一的九百七年 但他表示,聯合 星期一攀 證券交易

陽銷發行量百卅萬份術職業打扮時裝等

號信箱或電:5-8916365鄭小姐最好也能懂電子技術有意請函寄屬人員,應具備懂貿易,懂英語

電

或 

可換股之優先股

登記名册内之股東。 本公司訂於一九八六年三月十三日星期四至一九 八六年三月三十一日星期一首尾雨天包括在內, 暂停鄉理優先股股票過户登記手續。為確保收到

是次優先股股息權利,請將購入之侵先股連同遇 户文件於一九八六年三月十二日星期三下午四時 前送達本公司股份註册及過户處陳書芬(松書) 有限公司香港軒尼詩道二五八號後士古大厦二樓 绑理遇户登記手續。 承董事會命 公司秘書

陳枝恒

香港一九八六年三月三日

誠聘專業人員

本公司成立二年來,業務迅速發展,由 於國際信譽卓著,業務量不斷增加,急需增 加下列專業人員:

(一)化學專業人員 (二)電器電子專業人員 (三)機械專業人員 德·日一種以上外語。 (四)英語翻译:大學英語專業畢業 五)精助人员:中六以上程度。

應徵者親緣中英文履歷,近照及聯絡電話寄香港灣仔港灣道26號華潤大度45樓本公司人事部收。

以上人員需具大學或以上程度,有英、

三匪劫

八質開

路逃走

周末時,最高氣温約 繼續回暖,預科接近 【本報訊】天氣

**太古城兩期居民** 

共同目標。

天氣鏡回暖

許家屯在致詞中指出

制

增

更化

,共同努力,為維護和發展香港的大好形勢,為今後長期的稱有生氣,各項事業會有更大的進步。為此目標,他希望雙方有法兩局非官守議員。許家屯在講話中表示,希望在新的一年或法兩局非官守議員。許家屯在講話中表示,希望在新的一年或一 不報訊 一新華社香港分社社長許家屯昨天晚上設春茗,

鍾士元

**連如等三十五位兩** 

3努力。在過渡時期6的各位朋友,在為水,雙方在聯合聯絡

**倬庭及紀紹祥等亦** 

希望雙方為

合作

# **控方昨申述控罪內容指** 画见明人当人 空伎俩

之時弼羅

梁錫漢促詢民意管制動物廢料事

是没有警察出现才拉 一間金飾珠寶眼鏡 一間金飾珠寶眼鏡 一間金飾珠寶眼鏡 一間金飾珠寶眼鏡 一間金飾珠寶眼鏡

\$妄動。 | 三匪掠去四兔匪徒有槍,全部不 昨發表新聞

營指引談起

定期客貨班輪《山茶

一九八六年第二季度山茶輪班期

香港一海口

三亞一海口

海口一香港

等級

香港中國旅行社

灣仔分社:軒尼詩道24-34號

尖沙阻分社:彌敦道27-33號2樓

穗社 香港阜后大道中77號中族大厦一樓

元朝分社:新界元朝教育路31-41號南天大厦地下。

荃灣分社:荃灣青山道189號百萬行地下

開航日期

每月8,15,26日

毎月2,13,18日

特B

357

399

毎月1,12日

特Α

台建大橋

邈百歲女

樂富邨

問提者記起引容內言發會宴晚昨

月天 1,360 元

包括食宿及洗衣服務 特惠爾價保健 3-856177 0-986132

包括醫療,物理治療,24小時農理 免責供應紙尿布等(不另收什麼)

老人宿舍 · 佔地八萬餘呎 · 全港最具規模 · 設備 最 先 進 · 管理 最 完 等

群情請向本中心查詢

辦事處:油職地開教道343號永安置業大厦1104室 會 址:石崗錦田公路111約2139等地段 ( 臺灣地鐵站坐51到石崗羅屋村下車 )

## 廣西芒製品、工藝品洽談會

入關時間

12:30~13:30

12:00~14:00

08:00~10:00

354

電話:5~280102 電話:3-964241

電話:3-667201 電話:5-651319 電話:3-349333 電話:3-451338

電話:0-755367

電話: 0~4991433

三等

157

一等

334

377

廣西工藝品進出口公司貿易小組 駐會洽談業務,歡迎光臨指導。

廣西工藝品進出口公司、中藝(香港)有限公司 聯合主辦

日期:一九八六年三月五日至十三日

:星期一至六上午九時半至十二時 下午一時半至五時半 星期日休息

:九龍尖沙咀廣東道30號新港中心2字樓 中藝新港分公司展覽廳





四、同時,他又表示四月起草委員會第二次會議後,專資理。同時,他又表示四月起草委員會第二次會議後,專資理。同時,他又表示四月起草委員會第二次會議後,專資性 論範圍,黃麗松表示,他個人認為討論範圍宜增不宜減 修改專資小組的討 論範圍,黃麗松表示,他個人認為討論範圍宜增不宜減 修改專資小組的討 論範圍,黃麗松表示,他個人認為討論範圍,黃麗上有委員選議

表鐘港香

月

仍向路委提意見

是舉來區筲箕灣選一表示,自己參加市 「本報訊」市政 | 區候選人張健忠昨

承認有欠妥之處

張健忠宣傳活動

借美元

香港一海口 三亞一海口

申 **逃控罪內容指** A

《松青利用空殼公司收購 **無聯合汽水股票** 兩

人此因者記會

**探對不起** (本報攝) 羅弼時之妻為記者撲空云

兩項控罪一樣。

《SMARTMONEY》所願的利潤。其實這宗交易又是陳松青買空實空的技倆, 其做法與第一、二內方御用大律師史偉夫申述控罪第三項內容指出,佳寧在八一年十一月三十日及八二年七月三十一日年結中,公佈獲利一千五百八十八萬零一百三十二元,該項交易是指出傳聯合汽水廠股票給斯馬特莫中述案情未舉,今經續訊。

在《SMARTMONEY》所願的利潤。其實這宗交易又是陳松青買空實空的技倆, 其做法與第一、三兩項內容,手法與第一項完全相同,指陳松青利用控制公司以送禮方式製造佳寧盈利,訛騙廣大學業。昨天全案中述案情未舉,今經續訊。

在《SMARTMONEY》所願的利潤。其實這宗交易又是陳松青買空實空的技倆, 其做法與第一、三兩項內容,手法與第一項完全相同,指陳松青利用控制公司以送禮方式製造佳寧盈利,訛騙廣大學業。昨天全案中述案情未舉,今經續訊。

在《SMARTMONEY》所願的利潤。其實這宗交易又是陳松青買空實空的技倆, 其做法與第一、二兩項內容,手法與第一項完全相同,指陳松青利用控制公司以送禮方式製造佳寧盈利,訛騙廣大學業。昨天全案中述案情未舉,今經續訊。

億皿

萬

電子傳遞貿易資料 

貿協局盼法律認可 建議盡快檢討文件及簽名定義

清還欠款時匯率差額數逾五千萬餘港元在律師樓立下按揭貸款合約迄今未簽字

入 夏

物
送
給
住
寧

報中亦無詳註

元利潤

人頓好生,,三一故多中兩一德住間,,層、十此加。降部的名許築一脚球,活晚白年。街元一張個業灣。其五高目二處里 機後裝地發地灣天場得儉間天來 坊。個碌房大仔李娄十。前層準七 槽,水盤生盤仔

升降機掣

原議員梁錦海昨日說 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢 「本報訊」西貢

盤發生 慘劇

受成,四十一歲,商人,(二)秦錫才, 人,(二)秦錫才, 五十歲,(二)秦錫才, 指控首被告於八五年 指控首被告於八五年 順播道翡翠閣一單位 随着道翡翠閣一單位 收受外團。

期,同時也為了公營老人服務則,同時也為了公營老人服務大學起近日衆人對油價問題的人想起近日衆人對油價問題的人想起近日衆人對油價問題的人想起近日衆人對油價問題的人都是否可以私營老人院為例外當局是否可以私營老人院為例外當局是否可以對石油公司的油價,也提定一個守則,融石油價,也提定一個守則,與固定的。然而以私營老人院為例外當局是否可以對石油價間則則的。

九龍火車刘 觀塘道438

(株元) 香港一三亞 來回程票全部按八折優待 香港中國旅行社 總能 香港皇后大道中

亞洲區總代理原紳千島遠東有限公司

名廠SAFAI電腦冲印系統

尖端科技的結晶 高級品質的保証

意大利SAFAI, 積卅年大型黑房經驗, 配合尖端科技, 創製出 Starlab Uno星輝型迷你電腦調色、一小時彩色冲印系統,性 能卓越,品質無與倫比。



同類系統優點:我有 星輝系統優點:人無\*

售價較任何同類系統 廉宜

12R

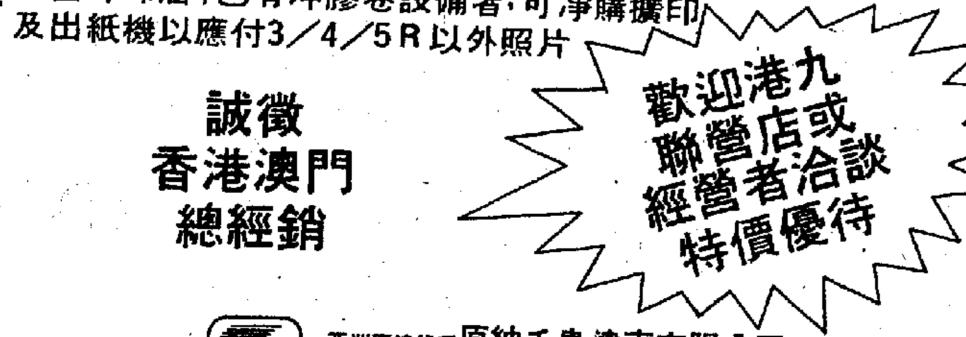
(12"x18")

座談會十二百多名「水 為民聯誼會和西貢漁 民互助會。他們昨日 民互助會。他們昨日 民互助會。他們昨日 大在香港仔海角皇官 先在香港仔海角皇官

去年六月面世以來, 國內一致公認唯一 實用系統

農照相 **3**R (10"x14") \*可冲膠卷:110,120,126,135,220及各尺寸片裝菲林 

香港澳門



藝穗會演奏廳昨

龍爭虎鬥

結果梁

東京 京多智意,因為速度過慢會令整首進行曲睡意沉沉,了無生氣,相 原相當高,但各比賽者在演奏時亦有理想表現,但在速度控制方面 度相當高,但各比賽者在演奏時亦有理想表現,但在速度控制方面 時期艾爾頓在賽後總結各參賽者的表現時說,這首比賽歌曲難 亦各多賽者的表現亦已在水準以上。 李軍鍾孜孜,習琴已有十年,她今年已是第三年參加音樂節比 世

小提琴

章演繹得盡

· 野縣起來。有些 · 野縣起來。有些 · 野縣

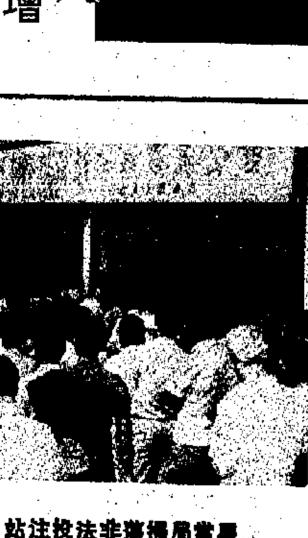
前兩天本

男女中學的中四學八十七分,至於季於九龍瑪利諾修院一一亞軍為十四歲的一一亞族的

果麥嘉敏以一里麥嘉敏以一里麥高數以此一次比賽

於去年的 一般,學習

差僅怡永戚敏嘉麥軍亞冠



站注投法非藻得周當星 **史泰龍豬籠** 

作公其月 遊天地

西式旅紀日式旅館任君選 附有浴室的

公舍費 營包年 預括宿▲

本好住来 一大好住来 一大好往来 一大好往来和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大好往來和交流業務。 一大時生節,石景山旅遊和 一大時生節,石景山旅遊和 一大時生節,石景山旅遊和 一大時生節,石景山旅遊和 一大時生節,石景山旅遊和 一大時生節,石景山旅遊和

税・百元

至百分之二 没有小展,

一大明區中學學位 電於將學校由市區級人新界問題,梁壽安表示,目前已有它問 三於將學校由市區級人新界問題,梁壽安表示,目前已有上間 三於將學校由市區級人新界問題,梁壽安表示,目前已有上間 三於將學校由市區級人新界問題,梁壽安表示,目前已有上間 一一一學學學位。 三於將學校由市區與人新界問題,梁壽安表示,目前已有上間 一一一學學校原則上同意將校舍搬往也門或元朗開辦。



凌敏泳姊妹分別在兩項賽事中勝出評判稱演奏者應享受演奏樂趣

不過,評判同時指出凌敏泳有琴音色穩定,能奏出優美的旋律評判艾爾頓對凌敏泳的演出士

間間

八角溪海倫分列前三名 常在家中線 是八十六分,比冠軍 常在家中線 是八十六分,比冠軍 心研習樂理 於今次比賽未能奪標 心研習樂理 於今次比賽未能奪標 那對柏德力 南京年時間,屢獲與 於外次比賽未能奪標 於別柏德力 有六年時間,屢獲與

・朝東

自置會所

新總大埔分會

期八周的培訓課程。 中華總商會為內地經 年第一期香港工商業 一期香港工商業 一期香港工商業 一期香港工商業 一期香港工商業 一期香港工商業 一期香港工商業

貼初中

三團體昨訪兩局 促改善新界醫療

(主席張鎮漢。 出席所呈(斯江第 以蘇炳呈(浙江第 以蘇炳是(浙江第 以蘇炳是(浙江第 以蘇炳是(浙江第 以蘇炳是(浙江第 以蔣炳是(浙江第

建議基金撥款事宜。基金撥款委員會主席

易達售票處及中環交易廣場發售。電話訂》不作公開售票外,其餘票價一律二十五)》等。 機戡平的《台北神話》和柯一正的《我們機戡平的《台北神話》和柯一正的《我們 

一百萬元的經費贊助一一百萬元的經費等各界超過出席了宴會。

部作品,均在藝術中心壽臣劇院及演奏騎上一外,還舉行《侯孝賢作品選》,選映六場侯,是次選映七部去年製作的台灣電影作香港一術中心與電影雙周刊合辦的《台灣電影節八一

大 首映七部台灣片的 地名 ·括侯孝賢的《童年往事》

召稱 英字 英字判艾爾頓《中原及吳梓華與評判艾爾頓《中原及吳梓華與評判艾爾頓《中原》

法立成完中年明詢徵出提底年

野學生的管教趨向困 對學生的管教趨向困 對學生的管教趨的財 對學生的管教趨的財 對學生的管教的 對學生的管教 對學生的管教 對學生的管教 對學生的

五日界行政等等的比较级。

基普雷哈的特集者學文失德本

,因此能得到治療的人是有限的的手術來治療,由於患者人數多

積物蒸發

特殊激光使動脈的脂肪沉積,特殊激光性動脈治動脈

八發明

毋須複雜手

但遭者問扣然管道為遲到

東大研究人員正在研究一種特殊 の激光,不用複雜手術就可治療 が激光,不用複雜手術就可治療 が激光,不用複雜手術就可治療 が激光,不用複雜手術就可治療 が激光,不用複雜手術就可治療 が激光,不用複雜手術就可治療 が激光,不用複雜手術就可治療 が激光,不用複雜手術就可治療 が開始が、不用複雜手術就可治療 を表現 を表現

的氣體激光的波長要短得多。 在研究的這種激光的波長比傳統 大,容易燒傷周圍動脈組織。正 之蒸發。但傳統的激光能量非常 之蒸發。但傳統的激光能量非常 之蒸發。但傳統的激光能量非常

愛出哼哼聲和吱吱地叫。 ] 他说,「人人都可以聽到他在

澳洲發明木材加工

電腦投注站。

和一个大學 一型 棟梁

南斯拉夫有奇景

鸽子歌唱比賽。

旅遊高

山降黃雪

各式紀念品·生意滔滔。 (美聯社) 馬尼拉總統府前售賣科拉桑就任總統的 建資小孩在

室蜂襲球場 一等酸西部印打一場是

三日電 3《獨立報》

事發蘇門

賽事要腰斬

投注站出

才接過續分紙,便跑到老師 地得勝取得,

凌敏泳姊妹分別在爾項賽事中勝出評判稱演奏者應享受演奏樂趣



區中學學位 德及夫人 房屋署,但至今仍未收到回覆。 四。 安排。居民稱他們已於二月七日將意見交給了。 安排。居民稱他們已於二月七日將意見交給

等安在元期區議會有此說 中九月將增加

班和提前開辦新校的班級結構、增加浮動 一本元明區議會上表 日在元明區議會上表 日在元明區議會上表 日本元明區議會上表 一本報訊 上教育

定投资八百萬美元一廠。。澳大利亞政府已一加工技術的木材製品大型建築梁的代用一,建立一個利用追種 萬餘鴿迷捧塲 南洋鴿羣競歌

于的身價高值一百萬銖〈三萬八干四百六十一拉府舉行的鸽子歌唱比賽。據說,若干鸽一千鸽子,參加三月一日至六日在泰國南部一來自泰國、印尼、馬來西亞和新加坡約項果泰國參賽的鸽子勇奪桂冠。 身價直登龍門泰國鴿王奪標

話亂說 堂教犯監 統總美選競欲意

於、生活狀况等問題 ,更忌諱人們問及他 ,更忌諱人們問及他 ,更忌諱人們問及他 一般不愛與人交談 同僧尼接觸邁應

間為日

新法例,如被定罪,外国投注站負責人會被判入獄五年,及期,政府實施對外圍開賭公司的重刑罰,本周末,營方會繼續剛結束時採取行動的。 時採取行動的。
非法投注站共有三百間,今次只破狹四十間。贅足日宣稱,他們已拘捕十七名非法投注公司負責人日宣稱,他們已拘捕十七名非法投注公司負責人,加坡三日電】警方上周末在新加坡全島共破獲數人 が辺 在官方賽馬 法外圍投

史泰龍豬籠入 控數項謀殺罪。

泰風

**個出版三月售** 

削髮為

一教農村常備米飯施設教養養

于少生工作设其月 旅遊天地

際宿公房私公舍青 青舍營金營包年 年租青每,和括宿▲

附有浴室的

|百分之||

根據桂林旅遊局入境資料,新 春期內由香港前往桂林的旅遊 人數,參加彩虹假期人數最多, 並採用質量最佳的酒店食宿設 備,故此爲信譽最可靠的旅行

五天柳州直航團 3月28日四天 \$1,890

\$1,590

五天海陸空 超級豪華團

五天雙程 航空團

998

五天航空火車超值團

獨家住榕城外賓級酒店

· 乘搭中國人机 737波音機

3 674192

3 7244260

3 307277 0 4930211

食宿中國大酒店

5 755038 5 259311



國際女排的

中古蘇日

在海

中日政要圍棋賽

日本隊兩戰皆捷

柏蘭尼

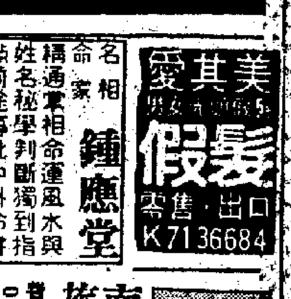
尼

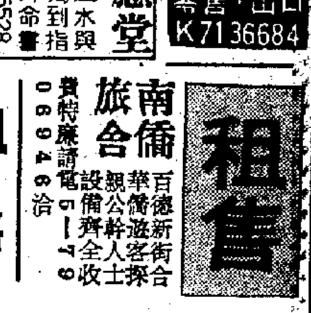
不同。美景加上美女,還有昌方的情歌《從 推亂世情》,倒真發覺,這些女子真不錯, 作中的幾個女主角,各有不同形態及性格, 但各有各的美,我想,男性們看了一定心動。 一片中的幾個女主角,各有不同形態及性格, 一個各有各的美,我想,男性們看了一定心動。 一個各有各的美,我想,男性們看了一定心動。 一個各有名的美。我想,男性們看了一定心動。 一個各有名的美。我想,男性們看了一定心動。 一個各有名的美。我想,男性們看了一定心動。 一個各有名的美。我想,男性們看了一定心動。 一個各有名的美。我想,男性們看了一定心動。 一個各有名的美。我想,男性們看了一定心動。 一個各有名的美女, 看到松仁導演的道部《亂世英 不同。美景加上美女,還有昌方的情歌《從 美女美景



唱







改善亞洲賽提高

TO HY

# 13 - 3-639306-9

分期付款辦法:

供樓平過納租。

地下商場

一樓商業

每萬元月供 \$85.20

利率偏低, 購樓良機

特價發售

面積由62呎-9580呎

適合銀行及各行各業

面積全層14811呎

適合酒樓、餐廳

桌球會及超級市場

首期成半、二十年分期付款。

按建築期付款,首期15%,

五日和二十六日進行第二輪 行。然後,各隊移師古城西 比賽定於五月二十二日和二 法進行,共打兩輪,每輪四 法進行,共打兩輪,每輪四

Room 1113, 13/F. Hunghom Commercial Centre
Tower B, 37-41 Me Teu Wei Rood
Hunghom, Kowloon, Mong Kong,
KARUE AEDDRESS: HPSKOPSCO
TELEX: 5/25/89 HPSCO HX
Tel. 3-6/25/80-9

香港皇后大道中8618號地段

貼鄰地鐵上環站·旺中帶靜

超值住宅每呎僅售\$680起

單位面積646呎至1043呎,設計新額,伙伙單邊

IEING CO.
HANG FUNG

少行争中區僅當上分類

交通往返便捷・巴瑟、

香港文咸西街24號

5-440183 5-432729

地盤假日照常

策劃及興建

5-442792

改雙 冠軍

電子零件行(番)有限公司 九龍彌敦道466-472號恩佳大廈一樓 電話:3-315223(6線)敦煌酒樓對面 FAX: 3-7245489 (G 2/G3) TELEX: 50843CMPTH HX

※供應各種電腦/通訊用電子零件 ※接定各種特別用途或型號電子零件 ※原廠3M®5\*1/4電腦磁碟 ※新到各款半導體/集成電路特性事業? 歡迎電詢接洽

,快捷妥當,價錢公道。

電話:3-931829 3-931612

文錦渡聯絡處。深圳市汕頭經濟特區報關組內

汕頭市交通局屬下機構

(專人代辦出入口證及文錦渡報關手續)

地址: 九龍彌敦道 728號廣安銀行大厦八樓 B-5室

汕頭市聯絡處:汕頭市公園路59號 電話:75453

地貨運,常備三噸至十噸密斗貨車及貨櫃車

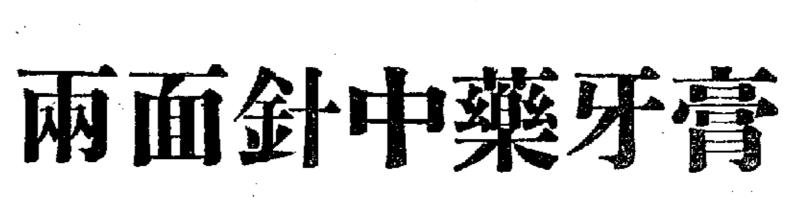
創業運輸公司

打破日本建断金牌局面 南朝鮮獲男子一千米速

是在直樣的風雪天裏開始的。 是在直樣的風雪天裏開始。 是在直樣的風雪天裏開始。 是在直樣的風雪天裏

**脚腿** 公目

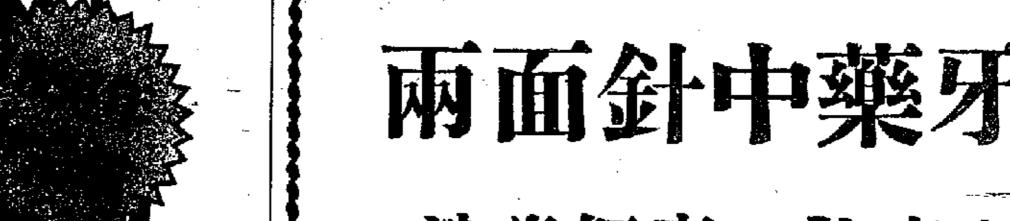
排聯物色



消炎解毒 散瘀止痛 防齲護齒 清爽除臭

廣西輕工業品進出口公司 港地區總經銷:利 昌

章 转:5-443085·5-443152 地址:香港中環永樂街82-86號富昌大廈七字樓B座



尔。 你有你的家庭,他們都需要便已覺得足夠。 「片刻偷偷摸摸的時間,我

SAVING ALL MY LOVE FOR YOU明朝在只是一個幻像……」我們可以違走高飛。
你還叫我忍耐,哈,我後來發我們可以違走高飛。

但,我知,没有一個男人比甲排列至最後而作出抗拒。雖然,我曾因為我在你的心

是是是一个人女歌手的聲音,她唱着的,叫点《 SAVING ALL MY LOVE FOR YOU》。 没有什麽專可做,我拿起歌词,跟住部子在哼。 唱着唱着,我忽然想起你。 唱着唱着,我忽然想起你。 "上一一

我嘗試過,現人們!

為,我寧顧獨自回家等你,而且為,我寧顧獨自回家等你,而且但,每次我都失敗而回,因

hove for you; My SAVING A LOVE FOR YOU;

質在寂寞得要

深夜聽歌

,有很多非常清纯可人。不能,中國大陸有很多美女,香港很多到中國内地做生意的

美女美景

改善亞洲賽提高



**電報推發**:IIFSHOESCO を停じ 22609 HFSCO HX 章語:1-639306-9

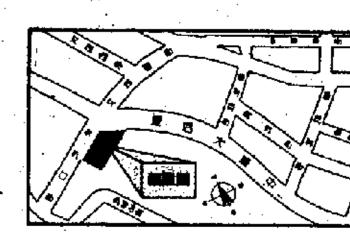
分期付款辦法:

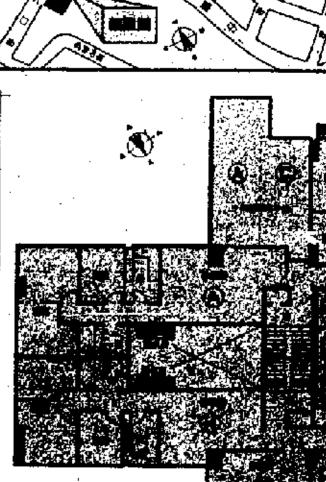
首期成半、二十年分期付款 每萬元月供 \$85.20 利率偏低,購樓良機 按建築期付款,首期15% 供樓平過納租。

特價發售

地下商場 面積由62呎—9580呎 適合銀行及各行各業

一樓商業 面積全層14811呎 適合酒樓、餐廳 桌球會及超級市場





二期星

施四年,可是加 銀保羅與上

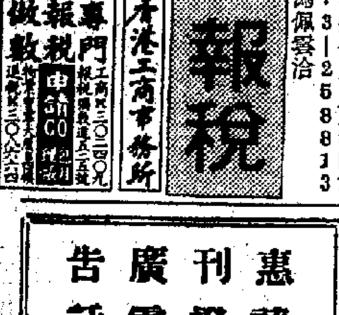
一个理:中創貿易有限公司(中國貿易機械部) 太子道270號地下 3-390118 3-360257 電傳:49278 CONER HX

我而亞面

合

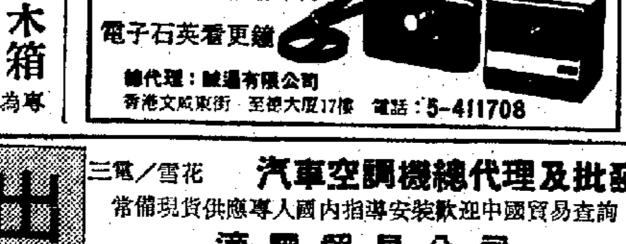
唱

知



等王王珍约三十 然想一見,見報即電 被尾大街十號有要事 源佩餐洽 881 10 11 13

工通紙機。 本廠因添置新機,現將 使用中之租坑及劫坑報 紙機及切紙機出鎮,有 意前電3-439375接洽



適 置 貿 易 公 司 香港九龍高山道九號地下B舖 電話:3-337728:337383 電傳:37621SERVO **電掛:SERVO AIR 傳真:3-7210296** 

電話・5-430289(内線14)

付款或易貨

意電5-446388林先生洽

大量現貨膠地磚12°×12°×

1.5MM 國内交貨可人民幣

中相 知道227章66528 門通掌相命運風水與 門通掌相命運風水與 門通掌相命運風水與 門通掌相命運風水與 127章66528 127章66528 128 3 6 5 治

二者請電 K三一四六七 百五十包管理費有意 中源中心皇后大道中 中源中心皇后大道中 一百呎租五

每三人演唱車,不做輪到司儀獻拉伯和黄韻詩,張堅庭和米雪,追嚴紹之一。 医二人演唱单,不做輪到司儀獻拉伯祖合的風格,基調是活躍風趣,但如我的風格,基調是活躍風趣,但如我與明白, 非 求, 口三她跟,其說,我已 才曾,還動道遇她也 安你 完入敢她不實什你最忽 恍叫對拿走個見即,他娜就我成簽不打過不麼知欣然說然你我出過女她將是掉的是追使名敢賭因知馬道賞會到而簽說一來孩,

挨難實賞自芳孤

河演」,一直和四个海縣 一直不到的人,司馬燕等。《《一声》

人人。一

。也正因為如此,有個時期他這些作品曾受到冷落,較少有演奏的機會。近年馬勒道 些交響曲重又受到重視,一九七七年美國音樂界曾有過一次「古典音樂異變」,馬勒和貝遼士、勃拉姆斯三人甚至取代了莫扎特、貝多芬、柴可夫斯基「最偉大的三位音樂家」的地位。

自指揮首演(馬勒也是個大指揮家,曾擔任萊比錫歌劇院、漢堡歌劇院、維也納歌劇院、維也納愛樂

馬勒於是把它徹底改寫一次,成了現在追樣式。全曲由五個樂章組成。這五個樂章又分為三個部份第一部兩個樂章為,葬禮進行曲及A小調,用自由奏鳴曲式寫成,第二部一個樂章。謔諧曲、第三

録音為施諾波利指揮愛樂樂團演奏。施諾波利近年有不少新作問世,他的演繹特點是有活力、朝氣,節奏明決。處理馬勒道交響曲,速度稍快,第四樂章氣氛營造得願佳。

馬勒的巨著《第五交響曲》

Christians Geride 1706/1

安勉勞自動打店機

牌子最老 信譽最好

GIUSEPPE SINOPOLI

**AMANO** 

見時之, 我的離之, 在

小松、CAT、加羅、日産、日野、五十鈴。

包装機・連續封口機成型機・自動封瓶機

类頁

份過得靚

日本留學深造良機 自費留學日本·代辦入學和擔保手續·專入接機·安排住宿,介紹兼職·半工半讀·為港澳和國內有志青年自費留學創造良機·簡章備索,歡迎來函來電垂詢· 香港灣仔駱克道369號國家大厦804室

相片徽章機

手提式不開用電移 民創業可在國內外 旅遊區發展本小利

摩並代旅行紅製作 標章數藏不限價值

部兩個樂章・慢板及迴旋曲。配器華麗輝煌

· 株製和 、 戦後 、 原子県 単例 ・ 本城 ・ 知志院師印

DGG出品,音帶編號: 415476-4GH

RECTIFIERS DIODE IN 4001-7 IN 54001-7 RS 直管品質保證 の 3-686288-9

不銹鋼

全美速頭部

座地泛次监

座地煙灰盅

29價箱裝 有 萬線包貨 有

紙箱

特價廉售・電召即送

港賊有限公司

通常HS:5-483033 5-408883

直徑:7"9"11"三種

高度:24"

汽車空調機總代理及批發

方便國內學生 自出 留學 往加拿大自實留學,有國外親友經濟支持 ,即可報名免試入公立學院。 諮詢處。廣州市光塔路 1 2 7 號地下 加拿大永氏(集團)有限公司駐廣州辦事處 (逢星期日休息,名額 5 0 名)



銀行大厦 德輔道中上環地鐵站口 全層 3,570 呎招租,有



亞永

視,

佢



車蹬

到遊貨館

,下次不來了

- 次不來了!」然

秦陵

到達九寨溝。一起坐了兩天車

(晚上不行

從秦鄰北安

荷へ時乗

宗微柔弱的流水暋 三更可喜的訊息 - 19

的流水路,很微弱很微弱,的流水路,很微弱很微弱,阳温,各人幾乎屏氣靜息,即一段十來分鐘的路程,先即一段十來分鐘的路程,先

襄喫頭飯?似乎非喫飯不足到臨别時一定加句:下次再別版,也不管剛剛才一齊喫 朋友,也不管剛剛才一齊喫

海眼,瞪完了他,他立刻垂下頭,打了一個寒頭,看着地下說。高夫人有收集舊皮草的物質嗎?

「哦」你現在算是在進行訪問啦吧?我一向的規矩是:不接受無知記者的訪問,你對向的規矩是:不接受無知記者的訪問,你對他托托眼鏡說,我竟有多少?

他托托眼鏡說,我竟有多少?

他性托托眼鏡說,我經常留意歐陸最新時數。
一個雙手捧着看了老半天道。這毛有一尺多長,用來做短禮嫌它毛長,裁大衣又覺得多長,用來做短禮嫌它毛長,裁大衣又覺得不知是啥?哪配跟我談話,去吧去吧」我们不知是你們頭!連這種名貴毛皮,你也不知是啥?哪配跟我談話,去吧去吧」我们不知是你們頭!連這種名貴毛皮,你也不知是啥?哪配跟我談話,去吧去吧」我们不知是你看很,没功夫招呼你啦!

大啊,啃了三碗大飯後,用大哪,啃了三碗大飯後,用 大哪,啃了三碗大飯後,用 大哪,啃了三碗大飯後,用 大哪,啃了三碗大飯後,用 大哪,啃了三碗大飯

(本來就是個好吃味香,我的胃口就不就很好吃,挑奏

的 大 開 肥

族。濃

,要,地一爬見

意我了求,,游在,

思的吧情饒有的飯見

, 地? 1 是時生桌到

再方能我胃甚物上許

淡珠,,物喫量的

命竟淡蔬筷心自帝,富貌常;但,

前着,嘴隆。變人適,衝地

一西腰平慢香喫肚肉碩設

有要要,眼,勿兩裝地每

長在股菜,然見

胎棉當貨皮好上

1 我

- 高夫人有: 他立刻垂下!

- 收集舊皮草的- 頭,打了一個

第 饑對 一荒我 個 來 説 以

必大常

間更正說做到:前塞把在這死,若母

契大,句稍

特過才份

子,菜案時

據話。你有親

医 的 及 形

金利華才多上,2007年1 1 2007年 1 2007年

, 素高

想年不育的我情到會

1處,的意的但是破

死對不,社選相壞

劣點這明是又們

觀不一在有過愚 念現個道理現中

。代 / 個由代,

洩佔壓 装的腦大樣教現 心有倒現、子學做育代

頭,一出非裏生的的化

不一惜種與這來有是、着只能生中

起而值定被情那種便怒一惡一有說,,

日子,各區選民將投票、然後獨盅。追幾天

,有些論姬談到市政局議員與虛議員職責界

限不明的問題,頗有道理?

括清潔衛生、水販、居屋等事務為職員。而去年新增的區

議員,所重視的各國層民問題,也包括衛生、小販、居屋

等内容,兩種議員的設立,大有架床叠屋之弊,有論者認

等於為,市政局專司市政,是否需要設立議員,大有取消之必 (1)

平豫 要。提此意見是好的,但必須看到歷史狀况,過去立法議

**仙** 是現在又要「政制改革」, 搞出民選區議員來, 觸及的範

,他們倒曾為改善市政起過實際作用的。

再過兩天,市政局議員選舉進入決定性

有論者認為,市政局面以管理市政,包

的陳存希這年

於 學的斬寬, 學追大消一 生女至公受生求學息段

70

大锋」乃在老摩

7一時之快而已。 11得高興的,勝「金拖 14來説,細摩問題之解

地園新

非今日始 

量 金對港股的信心還是不差的。儘管近日股市向下調整,但全年計劃持貨的一種信念。所以,本地基金仍然期望在香港經濟的就平,不可能在短期發生,但的水平,不可能在短期發生,但的水平,不可能在短期發生,但的活出,只是調節性質。 在今年年底 首短期的「大淡友」,他們的活出,只是調節性質。 在今年年底 首短期的「大淡友」,他們的活出,只是調節性質。 在今年年底 有景極地基金 自標,依然 自想 一個

最啟至在,心维中

强的一於英由達心

家。四執持移,遷

世取的的由

無税大加,四項政的出事

九倫國巴爾的

**10 ±±** ...

細摩今季得意

是不地再的到歷提不 有出球一强歐史過過 再,的,界究為達 盤歐埃心,小儘論 心宣,於,後美作 下在,轉前。他,

有方的

\*\*\*

和不,麼加這濟額皺的不

的去與所也微倒

, 那方惠此没淡

没樣,者,有的

静年地受如,

身先、埋使是每废降年飲可 也例密有略財年泛。和品是

。一密柴徽政銷,兹見商仍

開加一加司證今以童方要

新再完機樣宣 術金針 費心於購費預事提頭目

入 要過 括理監修點車許 了就以了實票多 破了稿 。 這麻用

景是論政的,市政局議員只專衛生、垃圾、小販之類問題 , 顯然是當局需要點級點級「民主」氣氛而作安排的,可值 圍又似乎與市政局議員差之不多, 奈何? 從現實情况出發 · 三種議員並存,如要断然排除市議員,似乎也無此必要 , 道尾車到一還計 能,一則時還元十 夠大程由,有,分 得數・計了元一確 麼十為出己角還,人,實程使育分有用於之有知是所的於用 楚有利那什類四道將以路最剩。頭之一麽。角這儲有線長一

貴可誠命生 而很

點為 定丕妨他問

一疑至人放實般問此人在招 

鍋 貼 無 分

感當然是來自廣東「但我却也用過煎的方

在如大有還一中,,

、我雖然去過不少外心分別。因為兩者都不少,但從來沒有記以子我雖吃過不少,以子我雖吃過不少,以子我雖吃過不少,以子我雖吃過不少,以子我雖吃過不少, 什餃被

ABC

一隱他踢朝,三作腰一着迅

∨。撩。閃一,

過耿避閃呼

5-737388 0-461419 场五天今 少南 林北 貴珍頭鏡 製最全**轟** 作新球動 宜不童兒 迫被場午 傳英打九十今 雄雀・點早

五郎大連 場日滿日 今最 明後 日 恐 表 情亂英亂後 世雄世天 怖 情窺九十今 , 點早 旗為三四 狂性 · 點

倫張李 伯察 遊過好好兵寶過驚緊 精小笑玩! 奇奪險張

K 820749 蜀五天今 場四場天 代新陳 作表鮮奇勳 **贈金** 要 1 王片笑

仔港香

返身人。然不是

主領 周 演衝發潤 奇 宜不童兒 绝妙技特 的伊四 色 十 勝甸點 高事 惑園場

際國

提像卡奥 3 本类 名獎金斯項周獲 不見主 麥 | 雅歌安 | 珍宜童演莉戴 | 馥歌寶 | 達芳 雄英鑊補。點都影

来奇蹟神

了江場午相色四甘初半十明 斯湖·夜交色點露貨·點珠

聯U沙 | 映A田 |

图花大淘 **運好** K7555810 磡紅 <sup>和新爾黃</sup>

演主政羅耿賓安・達芳珍

不見 | 音杜 宜童 | 響比 艷紅場四 夢曆,點 出猛半十元 範鬼:點朗 都皇 后皇

喝五朗元

主編 史 演導能泰

威 拳

虎武

曲最奧名榮 獎佳斯本獲 聯U沙|曲佳卡奥本提榮 映A田|獎歌最斯居名獲 1 歌卡圖提 逃亡 白夜 響音比杜

場五華國

中国上社 DE constanting 技术電光 鎖枷開衝・運命戦挑 主哥殊巴舞芭蘇西霞 演夫<sup>殊</sup>里星蕾聯方腐 孩女壞,場夜午運海

華嘉許嘉

新

鉅資裝修

**重建完成** 

快

將

日日

翔幕

華南都銀 江珠 3712394 GP89148 天兩明今後最 1 潮狂寶奪86起掀 笑好玩好。險驚張緊 王門羅所藏實

世 雄 英 世 亂 獻後 世 和 報 報 學 今 都 報

**場五天** 个 滿大 表鮮86 作代新 菱烯吕•奇動陳 斷量金更我

請統府閩・子骨料笑

呵呵笑星巨粒粒

邊 油 人福 敗 龍今 快 明大 人緣地蘇 鬼赫星 任家華早 林活·光

地族油・星福・華龍

塲五天个滿大 王門羅所 作製新全 統閩

湾柴 丰 萬 <sup>道翠環</sup> 山雲慈 演導東小程 最近 最近 最近 不宜

早請塲五天今 演導東小程·演主發潤周 兒童不 1 经营

映 献 天 今 ・座人仔手拖侣情宜最 瑛潔藍・意宴朱・發潤周

--- 要

就應黎 人品出 品出佳系 讚大評影報各

馬 囿 金

,村兩而 全旋一個棄 部即帶金置 ,車昂。稱一窩、等接術 !十於繪

五一車盘銅底型 ,秀五樂,的插鐵

什干,過

究古

空氣

出借 在 於 四 項 決人。 閉南標定類經濟之間 定有大一, 土年

百年世間一百年代,的年代,的

塔五天今

快壯淫寡 樂男蕩婦

兒

色

快聲麗桑充總

室不量兒

夜加麗 場午聲

場五天今

大賽電日

膜子召本

外市 11 足功正身 利夫斗数

**宣不**實兒<sup>®</sup>

映獻祭天今

譜銅

73

没一方 ・扭等到

過們該, 一師分子 公可感有又指火已 孫不 數粹無·。 高防可非一

亦轉於一, 已 身 自 展 見 又

五伏的道法。 式固你加

來孫,道風學的音孟屬他深 

不是,就指必掌切明點 中忌白

。反,對夾與。」

點起要

? 湛

些我,一 睡要忽為

,晚然甚

不一想麼

生怖觀的

傳有

· 席鼻漢子見主。家數,耿照也然是不錯的了然是不错的了

導 李 | 主絲莎 | 演遜湯 | 演頓朗 | 跳老場午普 牆虎•夜度

情偷早新 場都

認製出永 真作品佳 華大

新華大

映獻大盛天今 等于

主 藍 朱 **發 潤 周** 孩女壞,場夜午爾紅 演獎潔意實 **發 潤 周** 一四好 無兩好 狂色紅十 迷性場公樂 婦四慾場公萬 四世 知好 紅色 開點 戀的 餘灣 窗海 餘年

4章

鄒定欧监製部文禄出品 演導東小程 | 決街 1 種亂 1 象 泰 1 利古 | 門頭 尾石 蘇林 蹟廟 | 「勝取張緊作動以

H670421 謝大致一評影 場五天今 映週二第 監 朱 造 注 演 球 意 移 音  有所不便,有人認為,進是萬事遊,更强調至今並未發生這種事故,宣傳作得很周到。它並不稱為

途爭奪美國人,只說駕駛

世界大戰結束時所能想像的事。一萬美國人報名,爭奪這三千個一萬美國人報名,爭奪這三千個一萬美國人報名,爭奪這三千個八百白領,萬事違只派一百名日八百白領,萬事違只派一百名日

豈飯,坡木人

是 碗 現 萬 主 · 第 · 已 事 質 七

一,與以同他到

如雕物家了给死

買與規規

· 腹,兩三角鐵 · 腹,兩三角鐵 · 腹,兩三角鐵

下感此切没

市場的新宣傳手法。
市場的新宣傳手法。
市場的新宣傳手法。
市場的新宣傳手法。

百六轎年。國

分十車秋它銷

之交,天將售

五公可新特轉

-福年出在,

示的清登非1970。

詞挽作自

此經游《儒妻藁吏茹一陶範所。。曰退御代的意义的

之摩坐辰詞遷情苕惴子葬來哀首淵其以半吾:的其前與所怨尽

外車

團窗數

8、隔壁,全是厚层、隔壁,全是厚层

明萬深生真一一富至卒可不然其

绿膏然甚下我睡敷所

,清也師

\* 典调

又正是範重

會又的有数地清是了師

而必剛窮說正還的製未唯用念一,處,,,,,,,換如其己:

胎才苦法臨觸氣造曾一幽,些他,飲誰是良枯今早都歌陶.

>云魂鄉東來費作秦欲犯而

今無太, 忿理稱。敢萬皮我窮挽游晚惠早實**轍**斷則對

• • • • 詞快生指云不在木錄從《少以世不蓋蘇

挽甫巳在作一少仔,,,,>效師此知

不所作一,,单,特

大德旗雜個作告新的通,路。玻交話是下京

以記載

艮

寒俗拙,就終摸纸什喝的默突情設在酒知非友形旦終能醉

萬事達的美國飯碗

。奈所人家館非一樓頓有所斯給馬五近馬主外和

道盟的藏墅後駐六。街金清品伊

改紐年這的融

念幾他名預有

科干的科

葬

東壁西清

天

間

趣聯慶

探天東壁圖

族字聯云· 擬「天地、 讀者駱

) 適 潜 君

代百官

**霸**曹人金些,十中古聚年 城都遷人第在公,代於,

个欲移銷人長斤每稱咸秦

今將到燬。安ン個銅陽始

七銅斤高結提謎錦鑄其秦

十金成四米體追界是千之三寅,十一龐一的否多變

的一展展的度的的皇,的

陶了一館個展造

和兩仿出筝時表

金干製桑。代明

製步出覽一發鑄。聚司複没

干通馬為是了,經二長的解史當這會

造・豆那

陵胸,中是秦十秦於麽秦,栩體高更菱、拍造

是的。用體常馬豐

.信始來術雖駿造

陽今度

晢

一份保留至今的四千六ma也許得啖笑。因為,R

還分古與今

, 史却金

前的東西,該是無價實了

究古代

空氣

個一四二如的車的究果

十到

構其一七大問.

個一四

**麵包車還未到遠賓館車除外)之後,到遠九寨** 

然

秦陵

全司

車

馬

<u>|-||-|</u>

・紋

確俊九的案上、、

前圖車接接

金的字中

由這一段新聞,工格旅遊區。

决定暫不打開石洞,而首先從研究的過步之一所之過的地方,發現了一個兩邊一節之過的地方,發現了一個兩邊一節之過的地方,發現了一個大人類迄今仍無善法保存出土古物,人類迄今仍無善法保存出土市物的方。經濟,但科學家最近在距開屬胡夫人類迄今仍無可以與一個人類。與一個人學學家最近在距開屬胡夫人類之一的。

金

語

場五天今

大賽電日

看技,神的滿五坐等別接接

然。型五一車盤銅套焊

之後,

)到達九寨溝。一起坐了兩

**海** 兩天車

於一時間便消失得無影無疑。 一時間便消失得無影無疑。 一時間便消失得無影無疑。

可技新物

黄術的質

秦的、重庫

始實造大中

皇物型發又

**十料術。**現

從秦鄴北安

此的城朝市

**秦苻へ時東** 

鑄從北後的

造鄭省趙時

十運 漳石,

個長三龍太

堅今期郊

又河・〜

資藝現一

特一不過古 . 反 喫 一 面 , 飯 精 空 。 《正 頓 聽 就 也 分 肥 中 多 ·然也飯瞪好喫開,飛了 要,眼,勿兩裝地套 思的吧情饒有的飯 • 地? 1 是時生身 再方能我胃甚物上

以爽轉進腹的優前着,嘴隆。變

到兩笑點 騎傲了。 個英俊的 可他的武

敵人定要捱你拳頭,否則也會着你脚踢。拳打南就脚踢北,總之拳脚的方向相反方從何處攻來,只是拳打東就脚踢西,庭的,你脚踏五門八卦方位,不必理對腿的,你脚踏五門八卦方位,不必理對 

泽

1.4-540

天兩

場五天

ABC 

電功像極地影大真宏が 演主杰連 宜不童兒 迫被場合 場五天今

少南

兩,吧夠來飯是喚子裏者件不?意我了求,游者 的活,菜淡

的活,菜淡味,,物味。得现有的道味瞧。得 畏在股菜,然見上多 **尽香去向泉澌公,** 。,,一西腰平慢

· 一忽分,渾重 一指道,一身又 我麼主好在。點武備

,了何辱 那打。,常孟 海 得 原 好 出

出五招

没有踢個正着,亦已成一篇,硬生生扭轉身照方位,耿照就等於自己脚及一个人。 一个人,我们就等於自己,一个人,我们就等於自己,一个人,一个人,一个人,是是一种人,一个人,是是一种人,一个人,这个人,也有

□ 後面何 種用看 来取今日空氣有何區 然的方法。 然的方法。 然的方法。 然的方法。 然的方法。

来見吳副總兵 雅見吳副總兵 明 東見吳副總兵 明 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 是是副總兵那邊在是却,清軍似乎不 是是副總兵那邊在退却,清軍似乎不 是是副總兵那邊在退却,清軍似乎不 是是副總兵那邊在退却,清軍似乎不 是是副總兵那邊在退却,清軍似乎不 ベー字大震旗不1公那邊支不住・ 是在節節

清軍没有型 似乎不理 地望過去 受,會, 華清 寶麗宮

張 周 五曼發潮

事 演導凡楊

球

未亡 瑰人

好 色

快壯淫寡 樂男蕩婦

快壯淫寡 展子召本 樂男鴻堤 色 宣不宣兒

召 單功正身 利夫斗數 室不重兒

學百學快聲 嚴稅 吕殷蜜表新八 陳主演編 務星糖作鮮六 動演監劇 菱、甜。代年 奇 製導

…要 我 鳜

微大評影報各

馬

科

斯

有

產

夫索,是十一媚

、空間饱览之。

「空間饱览之。

「空間饱览之。 

那十餘分鐘的走馬看花,又怎能令團友滿足遊分配好房間,定好吃飯時間。可是,剛才遊分配好房間,定好吃飯時間。可是,剛才下榻賓館之時,已是夕陽西下之際,導 集看西翻東

京的年新,積累不出 東京 () 本 追至國接表西

上外,店拉的

是散開的, 訴朱宛英聽 胡洑山形勢

。 影粉

不濟事的呢。 無虚發,十條 不濟事的呢。

打死幾百人,怎麽道為在胡洑山,瞄準了敵人

邊追樣

金茂坪

産省斯馬。公則海、共馬

推動超 AL MAN 還國則受的方國 在美產夫拉員的也產內料發 道外認菲美報 總元,婦茲會大包,與,裏 大 些的為律國刊香 美收加庫伊為約以座一中之在黨統,時在則亞厦括夏加既的 外財,實官正山逃産數新方在的 公 産美。準是,元他備已 表 就。們求知 成鑒統要的為於計發不 非非,還動 資資科科數 政有執財就 的二致産是 一百二的三

以有披婦基裝統。機律乘 品致數說逃地船府這上實美在便 ,運後些共飛國馬盾 萬這一等往門行有往東科 乘李三夏用斯百 方些各用有録

身關的、員金裏的斯空覺由行時自最 態好便沒給屬國到記轉族之的的 的關與收他。政类戴移怎中詳企 的伊洛家董

問小兄律司公一開為財際非伊很人 話組弟賓兩司個出大產上律泰是另 ,委。長名一名面使的是賓省特一 話學,五約個計均師為 說教不萬需五,而亦人一 ,師合初補年全患有師人 器師百期在初不然,

等,拿個幾塊錢,不無小神等,拿個幾塊錢,不無小神時,一個人員都可勝任愉快。誰是不知心中是何滋學生之前,不知心中是何滋學生之前,不知心中是何滋學生之前,不知心中是何滋學生之前,不知心中是何滋少。此為員並非優秀老師不可,不可以對於其一人。

取。 

《要趕緊閉到才好是就全靠在戰場上 此息聲,不能施放了,又結成幾個戰團。

〇四三) 〇四三) 「何總兵的

肥原穿着半 起潘陽事學 那人誰何?

公務的軍人,或是張學之別回,日以為常,很一部分。為爭取四復有一部分。為爭取任北京光明殿,前方在

王益知

到保定訪場で他敷衍日本で、照發新水 不上面調條府,肯,如賸也當。由,上敬的的是在但此下開着土

是亟待過目呢· 有?正因車上客 現學良往來 常見他二人負暄和鬼神而遠之,是此物東,虛與委蛇 八拍案驚奇的說。 "二人負暄別談 (五所問 五所問

場五今

**上的佈**恐 麥加頓華

漫半信半疑

食指大動作

**②** ① 四第 龜 金 要 陳 助 声演 要 東 助

總巴花河沙 站士園畔田 國大口角牛 側花淘道頭

昊

亡逃夜白 生人的怖恐 缘 奇 場市新沙地 廣城田址

原棉

南 李夫國 主連互際 演杰星功

百麗殿

**着**選通可

歌鉅夫功 陳

出永呵笑巨粒歌有多靚 品佳。呵星粒。觀多女

田里之前「人之患」,雖然言不明皇之前「人之患」,雖然言不明皇之前「人之患」,雖然言不知想,許多人向錢看,你能不向時說,許多人向錢看,你能不向時說,許多人向錢看,你能不向人數非常之少,由於「文革」讀不如人。所以甘當中小學教師的不如人。所以甘當中小學教師的

聚找一個地步,好看清極, 一、劉怡武又發急起來, 不定他們正是衝過去奪他, 不定他們正是衝過去奪他

映通三第 監匹芬史 製堡史提

魔笛

週四第滿大 作傑演自導自編自能泰史 威虎拳龍 四年中1960 登禮立北北

<sup>2</sup> 者王紀世本 人迫鬼猛:場早今樂快

就應黎:人品出 品出佳系

合火好蕩怨 睇**興**色壯娟 見合怒漢放 婿龜金要我 作演導類王 奇 農源東小程 農源東小程 頓盛華台舞利靈養、民 田沙 一角旺斯九 任烈港香聲華 學 豈几都京 K 617169 都富 次加民 映 献 巫 天 今 場 午樂 映 献 東 主演編 語 を 基 都 ・ 代 年 奇 製 導 1 片巨绿紀界世裔麓 場五天今滿大| 場五天今滿大 天 請五映過三第<sup>成老</sup> 早場與86 巨輝 佐芬史 兼新奇 作恩 **国史提** Ħ. 統鬥骨笑 表鮮86 吕 陳 請府子科 作代新菱绣奇勳 統圖骨笑 請府子料 表鲜86 吕 陳 作代新菱烯奇勳 主 曾 吕 梅 梁 演情華方芳贻偉朝 眼物殘!最「最」最勾球追 前運動 真新 珍奇探歷 在事 實 奇 貴 家全 館差春青 瞬量金更彩 瞬量金要我 ... 要

生人的怖恐

竜 金 就應黎:人品出 品出佳永 散大評影報各

冒 笑星巨粒粒 弟兄煲沙・場早今都美

**『笑星**巨粒粒 偷 布富 高愁石寶 樂情都富 湿火石寶

摘場 皇係直館係唔 笑場 管有頭・差似 場今 - 工堂滿火愁熊熊 : 早今聲新

堂天錯入點場今京

追魂 激刺異奇

糖DER有半十金 有NIF・點聲

華南都 

1 凝 笑好!

説,難

作,實地體會民一作,實地體會到外難得有機會到外 與是得。他解釋 他以肯定語氣表

拍《黄大仙傳》。「無線」再接再屬,的劇集很好,因此,的劇集很好,因此,我不道類導人向華接到很多觀樂的來信

是失選是別

橋之人合作,無線實際立人(右)與劉

大力又加强一天肠雨個度

1「無線」是因為想早些時鄭少秋説

時節目,但現在,已 視台只有十多位演員 提供到有,星洲電 是從無到有,星洲電 是從無到有,星洲電

並建立朋友的關係。 取了不少工作經驗, 這個轉變過程中,吸 目,水準不俗,他從 年製作二百多小時節

也陌過,職任的助

鄭

**乳少秋海道张大师** 

是星洲電視台

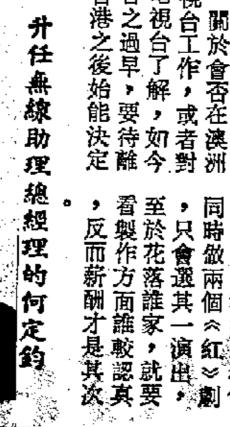
发展

**赴星發展三年有助工作** 近野野の登表 近期深

居華承認夫妻之間早有 明友或親戚家襄,但仍找不 他以為妻子外出聯物,或是 他以為妻子外出聯物,或是 他以為妻子外出聯物,或是 他以為妻子外出聯物,或是 他以為妻子外出聯物,或是 他不搶心,妻子是安全 他以為妻子外出聯物,或是 他不搶心,妻子是安全 是 一些朋友家襄,但仍找不 一些朋友家襄,但仍找不 一些朋友家襄,但仍找不 一些朋友家襄,但仍找不

等。目前,他先熟習製作部的情,直接向製作總監劉天賜負責,立人,重新投身香港電視圈,昨 超發展呢







型,以及流利到見得「無線」的確使人到明明,以及流利的人。

账,做哪美霉的後母,相信她會勝任的。重。新劇集《王子與美女》,她被邀再演媽外型很適合,而她演來亦中規中矩,很為穩照顧家庭,管教子女。演道等角色,馬清儀一照顧家庭,管教子女。演道等角色,馬清儀在《歡樂今宵》還演了維多米媽咪短劇,扮在《歡樂今宵》還演了維多米媽咪短劇,扮

馬淸儀有戲癮

是經可以落地走路了 時技人的身上,他名 為林文偉。那是一場 一時技人的身上,他名 一時技人的身上,他名

● 函家和地區,將於北京舉行五天參加多種纖維協定的紡織品出口參加多種纖維協定的紡織品出口● 由今日起至本周六止,多個 會議討論兩項議題

加强團結

是在今後三年内,要是 明治定延長一年,即截至 明己提出要求,短期就要開始 明日提出要求,短期就要開始 明月提出要求,短期就要開始 明月與美國簽訂的現行協定 與於明美國簽訂的現行協定

**此貿易的自由** 

一入口黄金百六噸



何不





後天全線盛大賦映響

中國式神話 古代啓示錄

真實的大自然 加科幻的特技攝影 創造出超脫時空 的凌崖境界

网络亞達射擊冠軍 古僕相撲的東古人 戚 風 哈小姚 guasa









**可港紛拍** 

之時再拍。 之時再拍。

任達華

日

蟄 縣·六 廿

語小海經

嫛

道巳是第三宝

三天的四路

林浩雨

四縣

建

億

年息本貸。率出款

二期星

討論

**門論性稱有五十** 

金市

會議

和地區,將於北京舉行五天多種纖維協定的紡織品出口由今日起至本周六止,多個

是在今後三年内,要是 要把協定延長一年,即截至 現已提出要求,短期就要開 現已提出要求,短期就要開 現已提出要求,短期就要開 過路定一事提出計論。例如 避協定一事提出討論。例如

加强團結

看个

貿

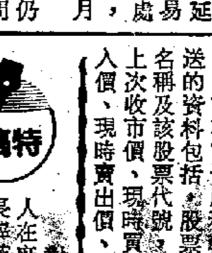
易

通知亞洲多個國家和地區提前討論紡織品雙北京會議的另一個議題,是就美國最近

金融機構將舉

京會議亦要就道件大事進行就限額範圍內。正因為條件苛執取消現行協議所規定的每年职取消現行協議所規定的每年职取消現行協議所規定的每年职取消現行協議所規定的每年职

股市反覆回落,但 股市反覆回落,但 是一六八五點〇六收 上周五少三百萬元, 生勢為先挫後回 一六八五點〇六收 一次八五點〇六收 一次八五點〇六收 一次八五點〇六收 一次八五點〇六收 一次八五點〇六收 一次八五點〇六收



星島新股獲超頻

李五倍。配股詳情將於本週四公字五倍。配股詳情將於本週四公門一萬六千股,即比現有發售股一三千五百七十一份,共申請一億一個新股及現有股份已定於三月十九日中新股及現有股份六千萬股,日本報訊 』 星島有限公司上

在人們觀望心情下,交投疏落,實否刺激白金價再度上揚,從而不人們注意外圍市場走向,特別定。 命金價上落不大,全日沒幅只不人們注意外圍市場走向,特別不人們注意外圍市場走向,每月沒有過一個一個一個一個一個一個

口前景有所好轉而投資於擴廠或設廠,正。⑤工業樓宇價格不像住宅般暴升,廠商全年約為九厘,故借貸作投資的成本選屬元利率,今年的優惠利率或會略高於去年,投資與再投资的成本現時尚未見顯著提

投資預

计合作全年中國金幣來量四千安士的一半左一种中國的一些金幣。而中國的熊貓金幣,仍如美國也其中也有些是當地的紀念金幣,例如美國的用國,也是對中也有些是當地的紀念金幣,例如美國家,佔三點二噸,約合十萬零二千七百安士藥,佔三點二噸,約合十萬零二千七百安士藥,佔三點二噸,約合十萬零二千七百安十萬十十萬六千安士。其中最大人口來源為

點交投暢活

삞

人口黄金百六噸

金幣則較佳,全年為九點八噸,約為英國的三十七點二噸,與洲十九十五億二千九百多萬元。

一、但入口國為瑞士,來量高達七十十五億二千九百多萬元。

一、四人口國為瑞士,來量高達七十十五億二千九百多萬元。

一 去年本港入口黄金總額為一

與南南 南樂 華洋



便什麼攤也没有。 其實何必如此呢?既然 質素不錯,布景稍差也可愿 質素不錯,布景稍差也可愿 一次「偶像」「種Z 一次「偶像」「種Z 一次「偶像」「種Z 一次「偶像」「種Z

一方十一点。 是有一定承接力的。昨日能由低點一六七五回升十點 是有一定承接力的。昨日能由低點一六七五回升十點 股份的上落比較大,也說明爭持到了短兵相接之境。例如長實,最 低價成十九元六角,收市十三元。多數股份能脫離是日之最低價十二元八角,收市十三元。多數股份能脫離是日之最低價,與好 安出而接貨有關。至於沽家的貨源究竟有多大,也是不易猜測的事, 以好友來說,一六五〇的關口屬「兵家必爭」之地,昨日若干 股份的上落比較大,也說明爭持到了短兵相接之境。例如長實,最 他市十二元五角,和黃最低價廿六元,收市廿六元二角,煤氣最低 使已告放緩。 中一令好友稍覺安慰者,為本地基金昨日並未隨海外基金拋貨 ,反而在低價出而承接,穩定單心。事實上,大市能否守穩,本地 基金將屬接貨的主力單。 永隆銀行

**2:5-8268333** 

IMPALA

四會成交

24**6.**000 85.000 82.000

326,200

60,000 12,000 18,000

201,500

22,000 391,000 131,000

391,000

5.000 11,000

1,742,100

309.000 78.400 22,000

829,000

456,000 139,000

1,377,000 164,000

2,006,600 10,100

505,900

43,600

36,800

5.85

1.67 5.95 6.40 1.85 1,56

0.61 0.11 6.56 0.77

4.05

2,80

1.15 0.89 0.002

34.75 3.65 1.32 0.12 0.47

4.25 2.925

星港地

百利保認服

漢國實業 伊人寶業 審 審 部股權

紅 實 石 窩 屬 華 新世界酒店

连举 水先 環都

永 安 施 現 TMPALA

-0.61 -0.10 -0.10 -0.01

+0.008 -0.66 -0.01

-0.10 (暫停買費) -0.10 -0.01

+0.05

-0.10

-0.04

-0.26 -0.025 -0.025 -0.05 -0.075

-0.00

44,200 66,000

62,600 97,000

740,000

4,000 516,735

8,000

5,500

18,000 142,000

**圖綜合企業** 聯合企業

莊士集團 和記費埔

和黄優先和黄龍股

类 之 傑 怡和控股

伯和認股/

判算的现

太古人

太古 B

森那美香港

世工学家 港構工程 背洲英坭

<mark>長江製</mark>衣 廳新製表

金山實業

海化大同 德昌單標

依利安達

南戰紡織 南海紗廠 **關倉坞航運** 九 報 倉

東方海外 徳

港 足 港燈認股證

Ħ

知 新 九 巴 九巴(半繳款) 中 巴

1.05 14.10

\_\_\_

9.20

29.50 8.55

6.70

15.80 10.10 13.00 3.80

8.60 17.00

10.40 9.75

12.60

-0.20 -0.10

-0.10

+0.10 +0.10 -0.10 +0.10

-0.15 -0.50

(哲停買賣)

(暂停買賣) 2.425 2.125 -0.05 0.80 +0.02 0.97 -0.01

60,000

-0.15 1,305,000

投资增幅造为百分之三,確是有低估的成份。 被资增幅造为百分之三,確是有低估的成份。 增百分之五数為增加百分之七點五,而預料私。由一九七六至八五年的過去十年內,私人投 要議的原因,是它脫離了本港經濟發展的常規 異議的原因,是它脫離了本港經濟發展的常規 與人對影動給所預計的私人投資增幅產生

業投資。港元利率長期偏低,廠商於近一業投資。港元利率長期偏低,廠商於近一保持穩定,問題在於港元匯率孰强孰弱而保持穩定,問題在於港元匯率孰强孰弱而保持穩定,問題在於港元匯率孰强孰弱而是時候。<br/>
自經濟合作及發展組織國家今年是時候。<br/>
自經濟合作及發展組織國家今年

新村」之誤,「八五年」 一個題「野川」應為「 一個題「野川」應為「 一個題「野川」應為「 一文, 一一文, 一一文, 一一文,

銀都機構又一突破性黄劇 新珠光江 銀京 3銀都華6星

**全線盛大** 

中國式神部

			張	2 <b>4</b>	第			
泊	表			· · · · · ·				À.
		停泊点 B1 B2 B3 招商局码 B1 A3	181月16日	人 祥府 西南南周 哲源 同面高周 西南周				
幣 買 資生				黄埔	神港	<del></del>		
Ħ	Ø₹ .60	寶 頃 780.50	下	的 上上	<b>課</b> 上			
780 11	.60 .15	780.80 11.20	一一時四	午十一時四	時	香巷、		**************************************
413 113	.00	413.50 113.50	十五分	干五分	<del>T</del>	<u> </u>		Part of the part o
	.50 .90	309.20 5.00 545.00	1		t 到 /	水浦へ	-	
	.00 .70	540.00 493.20 361.50		<b>建</b> 下下	オート	他钢	1	
29	.00 50	30.00 30.50 67.00	午五時上	午一寺三時子十二時	午十時	沿		وياوردن كالمراز المادان
19. 95.	.40 .50	19.60 96.50	五					
242 7 ( ¥	_	243.24	······································	<u> </u>	<u></u>	_	,	
L航 N JI	迎 AN	有限 G SHIPI	公 PIN	司 G.	· •. •	سمتم		
ATIC	N	LTD. 江朝	H H			3		
<b>論</b> 战货		速貨運 香港開			•	3		
月10日 月25日	1 .	9月12日 9月27日	3	月15 月30	日日	3		
<b>325</b> 日	4	4月12日 4月27日	4	月15 月30	日日	{ {		
	RP	公司 RISES) -	LTI	٥.	·	<b>{</b>	k	
2402;	室 -	電話:				<b>{</b>		
學下, 辦事, 大 <b>厦</b> .	處)		5-28	14100 3010; 3176;	2	3		i P
	<u>~</u>		<u>~</u>	~~	~			; ;
	5-4	. , L 14877 (	•	し、 線				
		陸路1	į				i i	
航	-	本公司		`منه				
/3 /3 /3		各大城 車包卡 貨運	•					:
/3	·	本港直 、福建						 
/ 3	*	拖運 本港及		à`				
		職、拖頭 箱拆箱車 醋倉服系	\$箱	_ •				i
		W 10 APR (1) C.	<b>8</b>		<u>J</u>		ď	
聆	角	亢船狠	务	有犯限			•	<b>\</b>
M/ 港一	ARI -FI	TIME C 尼定期	O. l航	線			-	
		と三月					·	·
HER	UN	0.Z			_		;	
ANG 昇	ELIT		'	<del>-</del>	_			
NG .		四角		日到日開	<b>清</b>			:
大榮 貨	倉	寄衣島聯 船 務 右	合組	公言				
世:香 海 出:日 下	港景年午	諾道西21 茄 業 大 』 九 時 至 二 時 至	四	沈樓時時				: <b>]</b>
ਰ : (5) 		4 8 5		4	-		•	4
	*	( 	材	Z.V	香港			
	***	接	海一	L	}			
	<b>*</b>	(根) (根) (根) (注)	7.	IAH	<b>曼谷定期班</b>		!	
		·三安	三月月	_ 🐫	班 <b>4</b> 綸 <b>4</b>		. ;	
	Copy 2	56至1645	二月十二日期了三月才日北港	L	*		;	
	411114	54號通用度 154號通用度	寸	Ę.	*		:	
	***	大八	<b>直放:</b> 目		3			
	*	1004室	: 曼谷		1	,		H
· <del></del> -·	·							Ĺ

<b>八口舟台共同于</b>	出口的拟形面告
南通 HP NAMJIN 益山 3月6 由 独	歌洲線
利克文 DAGMAR REECK MANN南非 3月6 頭 聯 鳥沙高夫 KAP. VALERY USHAKOV 新加坡	照 名 期往港口 月日 公 旬 利來福 NL.DELFT 配州 3月7 77 86
海洋資源 OCEAN RESOURCES 日本 3月6 類 林 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 基際 3月6 資 脈	快客快換 FRANKFURT EXPRESS歐洲 3月8 捷 成 普里培 NOVIKOV PRIBOY 歐洲 3月8 華 林 格羅杰 A. GROTTGER 歐洲 3月9 華 林
型遊貝利拉士ADABELLE LYKES 英國 3月6 怡 和	東京 CR TOKYO 歐洲 3月9 沙 味
脚明山 YANG MING SHAN 秦皇岛 3月6 招商局 法治 CHITRAL	安娜馬士基ANNA MAERSK 歌洲 3月9 馬士基 明福 MING COMFORT 歐洲 3月9 塞 海
新星加坡 ZIM SINGAPORE 新加坡 3月8 東海 東方龍 ORIENTAL BEAR 日本 3月8 新 興	丹加     TANGER     地中海     3月9 海 柏       甲巴     KUBBAR     地中海     3月11 日 剪
中央 EASTERN GLORY 日本 3月6 海 聯 上的信 SPECO TRUST 95円	対治 LARCH 地中海 8月12 日 郵 表質 EVER GREET 欧洲 3月12 刊 遠 歌郷教奴 NIKOLAY GOLOVANOV欧洲 3月12 単 林
型后路橋 QUEEN'S WAY BRIDGE美図 3月6 海 陸 3月6 海 陸	銀愛碧 SILVER IBEX 地中海 3月18 日 郵
阿爾泰 OASIS ALTAIR 基礎 3月6日 郵 海客 KAI SHUN 台灣 3月6 大 樂. 太平洋快輪PACIFIC EXPRESS 日本 3月6 大 樂.	力康 NIHON 欧洲 3月14 資 隆 NORASIA SAMANTHA 歐洲 3月14 共 繁
比比 BIBI	BOLSHEVIK M. TOMAS 熱那亞 3月14 華 林 嚴格勒布 ZAGREB 地中海 3月14 邊 行
胡佛總統 PRES.HOOVER 美西英 MAH II	HONGMEN 地中海 3月15 招商局 凌泉河 LINGQUANHE 英國歐洲 3月16 招商局 快度 FAST EAGLE 地中海歐洲 3月15 底 20
登録 LU FUNG ・	森斯通 SEXTUM 地中海 3月16 天 祥
思維 HUI HUA 図雄 KUO HSIUNG 図	中華貨櫃 CHINA CONTAINER 歐洲 3月16 港 郵 油淡武夫 NIKOLAY TIKHONOV 欧洲 3月18 発 林
# AUU LUNG 台灣 3月6 2 利 # 2	長準 EVER GRADE 欧洲 3月19 利 達 長青 EVER OASIS 地中海 3月19 利 液
安碧斯 AMBIKA 印尼 3月8 沿南局 自由 SI ERPEDOM	金石 GAMZAT TSADASA 歌洲 3月21 華 林 利來得 NL. DEJIMA 歐洲 3月21 寶 蘆 亞士馬士基AXEL MAERSK 歐洲 8月29 田土田
利比威 CR. LIBERVILLE 基隆 3月7 沙 啫	巴黎 CR. PARIS 欧洲 3月23 沙 喀
海運 HAI YUN 台中 3月7 永 裕 海恩 HAI IN	鎌倉丸 KAMAKURA MARU 欧洲 3月24 大 阪
金希利 GOLD HILLA 基版 3月7 新 與	印 ● 巴 ● 中東線
花園口 HUA YUAN KOU 上海 8月7 遠 選 錦江 JIN JIANG 上海 3月7 遠 選	東方皇慰 ORT.CRWON 古人独而表文文 9 1 a 海 m
利來樹 NL.DELFT 日本 3月7 實 隆 山威 SANSEI WHITE 日本 9月7 由 中	局型高天 KAP.VALERY USHAKOV 馬德拉斯科倫波 3月 6 華 林 阿爾泰 OASIS ALTAIR 阿拉伯灣 3月7日 郵
大高 WILLINE TAIKO 台灣 3月7 森那美	捷途CHITRAL科倫坡阿拉伯灣 3月7 東海立隊UNI MODEST阿拉伯灣 3月7 利 遠大商WILLINE TAIKO阿拉伯灣 3月7 百條利
軟利亞GLORIA釜山3月7 港 與華佳HUA JIA馬尼拉3月7 資 隆快窗快輸FRANKFURT EXPRESS 京始	大陆 WILLINE TAIKO 阿拉伯灣 3月7 百保利 與安 HIN ANN 印度 3月8 三 達 明福 MING COMFORT 连打 \$月8 萬 海
文談 UNI MODEST 台灣 3月7 起 成 大阪力 OSAKA MARKI	格理杰 A. GROTTGER 连打 3.1 B 天 祥 新高雄 ZIM KAOHSIUNG 依力 3.5.0 维
表國號珀 THAI AMBER	艾森豪德統PRES EISENHOWER 阿拉伯灣 3 月10 地 统 斯里馬尼 LANKA SRIMANL 科倫敦 3 月10 电 25
海江 XIANG JIANG 上海 3月7 輝 B	用利金 MARIBOR 孟買卡拉奇 3月10 海 運 甲巴 KUBBAR 紅海 3月11 日 郵
東平二號 TUNG PING 2 高雄 3月7 海 昌 3日7 平 日本 3日7	日本共和 BYAKUDAN MARU 伊光加爾各答 3月11 大 阪 老月丸 WAKAGIKU MARU 紅海 3月11 日 郵 山路 AUSANA 吉大津加爾名答 3月11 日 野
世界之虎 WORLD TIGER 新加坡 3月7 海 陸 永安 YONG AN 場別 3 B 9 茅 海	世界西亞。AMBROSIA 進打 3月11 日 到
馬士基天保MARRSK TEMPO	長賀 EVER GREET
連花 SUN LOTUS 日本 美岡潜他 AMERICAN UTAH 美國 3月8 美	秋曜宴奴 NIKOLAY GOLOVANOV遮打 3月12 率 林 级爱碧 SILVER IBEX 吉布提速打 3月13 日 郵
新高雄 ZIM KAOHSIUNG 台灣 2月8 新 旗 東京 CR.TOKYO 高雄 3月8 沙 嗜 郊斯馬士基LARS MAERSK 新加坡 8月8 円上井	山盛 YS, PROSPERITY 阿拉伯灣 3月14 山 下 BOLSHEVIK M TOMAS 科倫坡馬德拉斯 3月14 遊 林
巴黎 CR.PARIS 歐洲 3月8 沙 喀	海刀 OCEAN STRENGTH 阿拉伯海 3月14 大 阪 萬利伯美利MANOLOEVERETT 吉大港印度 3月15 福 來
VERGELEGEN 南非 3月8 華 林 光裕丸 KOYU MARU 日本 3月8 中 央	阿爾天貝斯ALTENBELS 科倫坡阿拉伯灣 3 月15 日 郵 快度 FAST EAGLE 紅海 3 月15 康 徳 CRISTINA C 吉大港加賀各答 3 月16 维 航
所華 NAN HWA 台灣 3月8 欣 洋 易郎 TRADE RELISH 子母 3月8 欣 洋	TRISTINA C 吉大港加爾各答 3 月18 维 航 林肖地統 PRES LINCOLN 阿拉伯灣 3 月16 總 統 GRANDA PERKASA 科倫坡阿拉伯 3 月17 太 平
珍珠兒 ZHEN ZHU QUAN 肯岛 3月8 華 夏 倫娜 LUNA 日本 日本 非	嘉慶 CHAR CHING 紅海 5月18 金 輪
光大二號 KWANG TA 2 高雄 3月8 永 裕	非洲線 <sup>勇敢精神</sup> BRAVE SPIRIT 東非 9月7 + 55
玉佳 SITI YUKA 日本 3月9 三利	利比威 CR.LIBERVILLE 西非 3月7 沙 暗
海力 OCEAN STRENGTH 釜山 3月8 版	大政儿 USAKA MARU 南非 3月7 大 版 金希拉 GOLD HILLA 西非 3月8 新 奥 安娜馬士基ANNA MAERSK 西非 3月9 馬士基
澳大利亞 AUSTRALIA 新加坡 3月9 古土基	南黎七號 NANTAI 7 南非 3月9 欣 洋 沙巴那山 MOUNT SABANA 達班 3月10 天 祥
蘇湖亞 SUPANYA 基隆 3月9 港 恒 亞林美達 ALAMEDA 美國 3月9 港 恒	阿爾泰丸 ALTAI MARU 西非 3月10 大 阪 海風 MORNING BREEZE 東非 3月11 大 阪
阿爾茲凡 ALTAI MARU 日本 3月9 大 阪 蒋利堡 MARIBOR 谷山 3月9 大 阪	NORASIA SAMANTHA 西非 3月14 仕 京 平頂山、PING DING SHAN 西非 3月18 恰 和
安娜馬士基ANNA MAERSK 新加坡 3月9 華 夏 3月9 華 夏 3月9 華 夏	東南亞線
R標 EVER GUIDE 新加坡 3月9 和 達	國隆 RUO LUNG 新加坡曼谷 3月8 緯 利 维斯 VEGA 54 3月8 港 恒
500% JAN AO QUAN 育島 3月10 華 夏	國際 RÚO LUNG 新加坡曼谷 3月8 韓 利 维斯 VEGA 夏春 3月8 港 垣 海洋資源 OCEAN RESQUECES 新加坡巴生 3月8 山 下
香港代理: R 華 潤 運 輸	倉储有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPO	RTATION & GODOWN CO., LTD.
香港后任港目前26號 集間失放19隻 出口:☎5 5317567 5	
上海斯海航業有限公司 Newseas Navigation Corporation, Shanghai	古港·"北海 牙测音箱 / 改造明幅 「南方907」 M.V. "SOUTHERN 907"
總代理:金發船務有限公司 Golden Fortune Shipping Co.	「南方908」 M.V. "SOUTHERN 908"
查准:上海 货箱/散货坝幅 船 名/航 次 收貨期 抵/雕期	南方909」 M.V. "SOUTHERN 909" 收貨站:(散貨) 5-8177537 (貨箱) 0-4970305
新海利 (散货班輪) **NEW HAI LEE**V.5 10-11/3 5-12/3	★(黎收海口、三亞、防城散貨)★
新海海。	食港電油頭 定期散貨玻輸 龍華1號」 M.V. "LONG HUA 1"
**NEW HAI NING**V.3 19-20/3 14-21/3 新海虹 **NEW HAI HUNG**V.5 21-22/3 20-24/3	「龍華2號」 M.V. "LONG HUA 2"
新 海 華 (全貨箱斑輪) "NEW HAI HUA"V.8 10-11/8 10-12/8	「汕頭號」 M.V. "SHANTOU" ★毎星期二航次★
天津市海運公司	香港は温州、寧波、上海、張家港、南通散貨航線
Tientsin Marine Shipping Co., Tientsin 性 天津	「芝山2號」 M.V. "ZHI SHAN 2"
象收北京·石家莊·秦皇島·哈爾濱·大遵·朝陽·唐山·西寧及丹東 整箱貨船 名/航次 收貨期 抵/離期	「芝山3號」 M.V. "ZHI SHAN 3" 「芝山4號」 M.V. "ZHI SHAN 4"
天 翔 輪 (全貨箱班輪) "SKY HOVER"Y.84B 即日-5/3 7-8/3	「育志2號」 M.V. "YU ZHI 2"
天 瀧 論 (全貨箱班輪)	香港は原門 下寒、漳州、東山 散貨班輪

-	
And the late of the state of the state of the state of	
新加坡巴生 3月7 大 须	
受谷 3月7 海 陸	
1.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1	
沙巴山打根斗湖 3 月 8 図 光	
新加坡巴生 3月9 三 利	
新加坡 9月9 海 欧	
新加坡巴生庇館 8月10 協 成	
型谷 3月10 提盛行	
新加坡巴生庇能 3月12 中 央	
7.	
舒加坡巴生 3月19 夫 類	
的最 9月19 商品体	
新加坡曼谷 3月13 總 利	
按巴库庇能與公司厄3月14 萬十林	
一切 は 日15 女 洋	
釉加達新加坡 3月15 東 宇	
•	
中尼 3月21 聯、航	
台灣省線	
高雄 3月7 永 裕	
F4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	
天津 名目 基 知	
R 台灣 3月8 威 高	
CONTRACT CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CO	
700-15 to see	
38 4 - 1 - 1 E	
高雄 3月10 永 裕	
- CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	
THE HAP SHE WAS A SHEW TO BE SHOWN A SHEW SHOW	
高雄基隆 第710 港 恒	
港口海口 多月10 和 率	
港口海口 3月10 和 港	
港江海口 3月10 相 第 将口 3月10 章 連 福州 3月10 章 連 台灣 3月10 页 高	
港江海口 3月10 相 港 港口 3月10 華 連 福州 3月10 華 連 台灣 3月10 成 高 高雄 3月10 永 裕	
港江海口 3月10 相 港 海口 3月10 車 連 福州 3月10 庫 高 台灣 3月10 成 高 高雄 3月10 永 裕 厦門 3月11 招商局	
港江海口 3月10 相 達 海 10 本 連 2	
港江海口 3月19 相 華 連 海 海 海 海 海 海 海 海 海 南 高	
港江海口 3月10 相 華	-
港連 海山 海山 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一	
港連 華	
港連軍高格局格高經 10 3 月10 3 月10 3 月11 本華成永昭永 3 月11 3 月11 本華 成永昭永 5 月11 3 月12 華港 5 月12 華港 5 月12 華港 5 月12 章	-
港連軍高格局格高經軍港與 第10 3月10 3月11 3月11 3月11 3月12 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
港連 華	
港連運商格局格高運郵路運動的運運工作 1000 100	
港連 海 高	
海河 10 0 0 1 10 0 10 0 10 0 10 0 10 0 10	
港連 海 高 裕 局 裕 高 選 野 縣 選 剛 倫 選 選 票 高 裕 局 裕 高 選 野 縣 選 剛 倫 選 選 票 第 11 2 3 月 12 3 月 13 3 月 15 15 3 月 15 月 15	
第三年高裕局裕高運野海運國際運運新運 第二年高裕局裕高運野海運運新運 第二年高裕局裕高運野海運運新運 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局裕高運野海灣 第二年高松局 第二年高松局 第二年高松局 第二年高松局 第二年一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	
海河 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海海	
海海海海南格局格高延野路 建刚角建逐率运 邦興榮郵 10·10·10·10·10·10·10·10·10·10·10·10·10·1	
海河 10·10 10 10 11 11 12 12 12 12 13 13 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	
第22百名 格局 俗 高 選 野	
第22高裕局裕高延野政建剛角建逐率逐 邦興榮郵發海基第24	
建建了商格局裕高運即與建剛的建選率運 1940年 1940年 194	
建建建高裕局裕高運郵廠建剛倫建逐率整明藥 到 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	
建建了商格局格高運即數建剛翰建運整理 邦興榮郵發海些邦興 1910年 1010 1011 1112 1212 1212 1213 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 1	
建建建高裕局裕高運郵廠建剛倫建逐率整明藥 到 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	
建學高裕局裕高運與 <b>與</b> 運剛翰運運擊運 邦興樂郵發海基邦興運興 100	
建學高裕局裕高運與 <b>與</b> 運剛翰運運擊運 邦興樂郵發海基邦興運興 100	
建建建高裕局裕高運郵廠建剛倫建逐率整明藥 到 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	
4	本维海罗斯伯港國三康中新海南協提山港利中海中港寶三利大亞總港海黎馬五東山聯







		人口:5-440	555 5-434861
香港、上海定期客貨班	輪		客貨班輪
新省 <u>抓 港 </u> 被 贷	收 作 捐 航	山 茶 毎月逢7日、26 SHAN CHA 毎月逢20日往	日往三郡
SHANGHAI V.10 3 H 2 H 3 H 4 H	3]]5]] 3]]7]]	香港 二 大連散貨航	線
## 04 V.11 3 E12H 3 E14H	. 3 11 15 11 3 11 17 11	木星MU SING 二個月約三航次(	
SHANGHAI V.12 3 1117 H 3 1119 H	3 /1 2011 3 /1 22 /1	香港·天津、茶皇島散 「立山」 M.V."LI SHAN"	貨航線
## 90 V 13 3 1 28 H 3 1 30 H	3月31日 4月2日	「東光」 M.V."DONG GU. 「豐寧」 M.V."FENG NIN	
「商用GAOSHAN」「NGHJUNSHAN」。	位定期放货班輪	「新樂」 M.V."XIN L E"	(
香港工寧波、溫州散貨航線	香港 · 張家港、南		英散貨航線
「衝江」 M.V."QU JIANG" 「靈江」 M.V."LING JIANG" 「敖江」 M.V."AOJIANG"	〔淮安〕 M.Ⅴ	."QIN HUAI" 揭子江1 YAN	IG ZIJIANG 1 IG ZIJIANG 2
「浙鯤」 M.V."ZHEKUN"		."JIANGAN"	頭散貨航線
香港→蕪湖散貨航線	[蘇龍] M.V	."SULONG"    厦水運7號 XIA	SHUIYUN 7
「皖安」 M.V."WAN AN"	「盤山」 M.V	."PAN SHAN" 11	11
「皖平」 M.V."WAN PING"	如大宗等物,可料	別安排專船接進 21 ·	19 21

張 四 第

HP NAMJIN

東方迅航 SCANDUTCH ORIENT

亞遠貝利拉士ADABELLE LYKES

YANG MING SHAN

ZIM SINGAPORE

ORIENTAL BEAR

EASTERN GLORY

QUEEN'S WAY BRIDGE

SPECO TRUST

SOMERS BAY

OASIS ALTAIR

KAI SHUN

太平洋快輪PACIFIC EXPRESS

東方事業家ORT, EXECUTIVE

LU FUNG

HUI HUA

KUO HSIUNG

KUO LUNG

SHAN CHA

TUNG HAI

GOLD HILLA

JIN JIANG

NL, DELFT

捷成利皮亞 JEBSEN NAPIER

GLORIA

ниа па

ITAIMBE

東平二號 TUNG PING 2

羅拉馬士基LAURA MAERSK

YONG AN

A.GROTTGER

AMERICAN UTAH

ZIM KAOHSIUNG

SUN LOTUS

CR.TOKYO

娜斯馬士基LARS MAERSK

馬士基天保MAERSK TEMPO

世界之虎,WORLD TIGER

UNI MODEST

OSAKA MARU

THAI AMBER

XIANG JIANG

SKY HOVER

HAI YUN

HAI IN

SL. FREEDOM

CR. LIBERVILLE

PRECIOUS ISLAND

HUA YUAN KOU

Sansei white

WILLINE TAIKO

FRANKFURT EXPRESS

胡佛總統 PRES, HOOVER

II HAM

勇敢精神 BRAVE SPIRIT

VEGA

AMBIKA

BIBI

包氏兄弟 BOWS BROTHER

CHITRAL

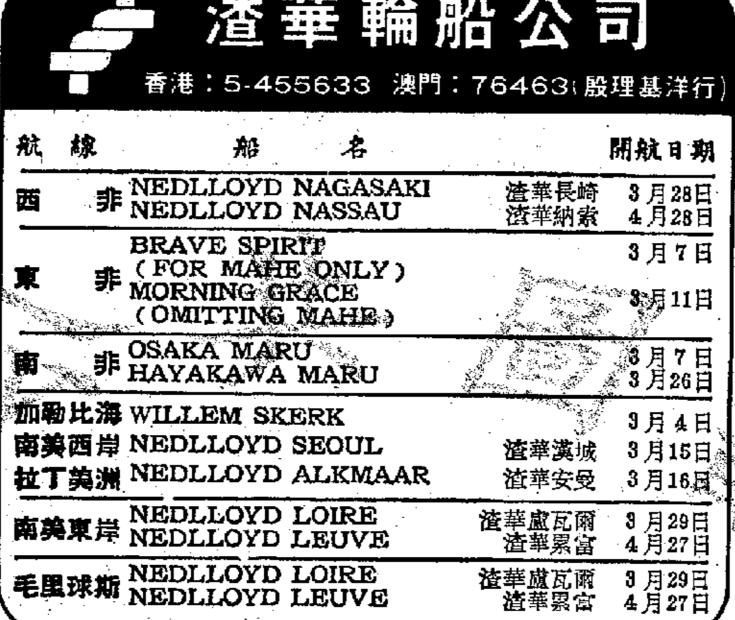
DAGMAR REECK MANN

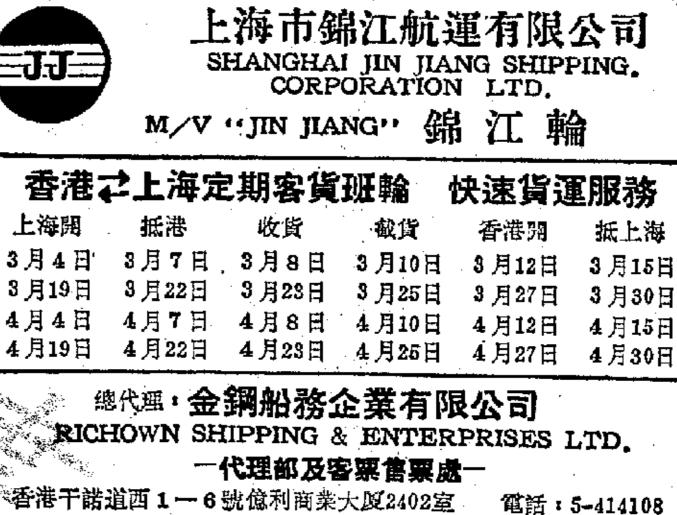
KAP, VALERY USHAKO

OCEAN RESOURCES



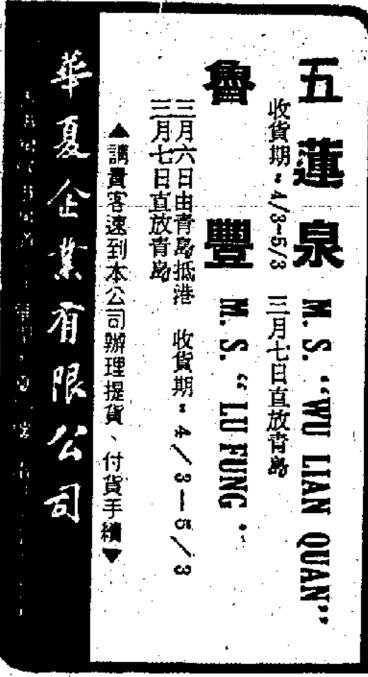


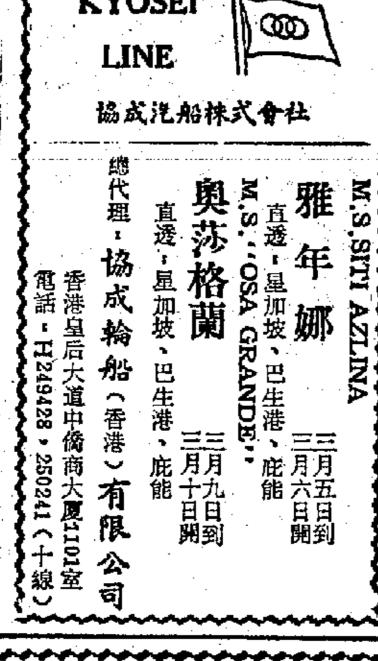




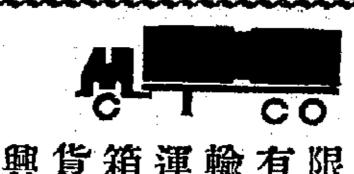
一客票代售處一







KYOSEI



明興貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD. 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位货車運輸服務。

香港聯絡處:九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話・3\_841138 3\_841105\_6 深圳聯絡電話:39788

廣州聯络電話:774836 佛山 聯絡 處:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 佛山聯絡電話 : 86204,85514,86159

WORLD LINE LINE 凝星加坡·巴生 KALIMANTAN TIGA 華 泊A33泡 ORIENTAL BEAR 3月6日到 3月7日開

CATTLEYA 3月12日到 3月13日開 總代理:大源船務有限公司 香港德楠道西和一50對西區中心大陸世一堪電話:5-468151 5 401521 收貨站:東源大地貨倉

香港代理: 三達船務有限公司 SAMTA SHIPPING CO. LTD. 1705 INTERNATIONAL BLDG. 141 DES YOEUX ROAD, C., HONG KONG TEL: H-419610

M. V. "HIN ANN" 興 安 輪 SAIL:8TH MARCH 1986 三月八日開航

往印度 TO INDIA:MADRAS,BOMBAY} 即日開始收貨

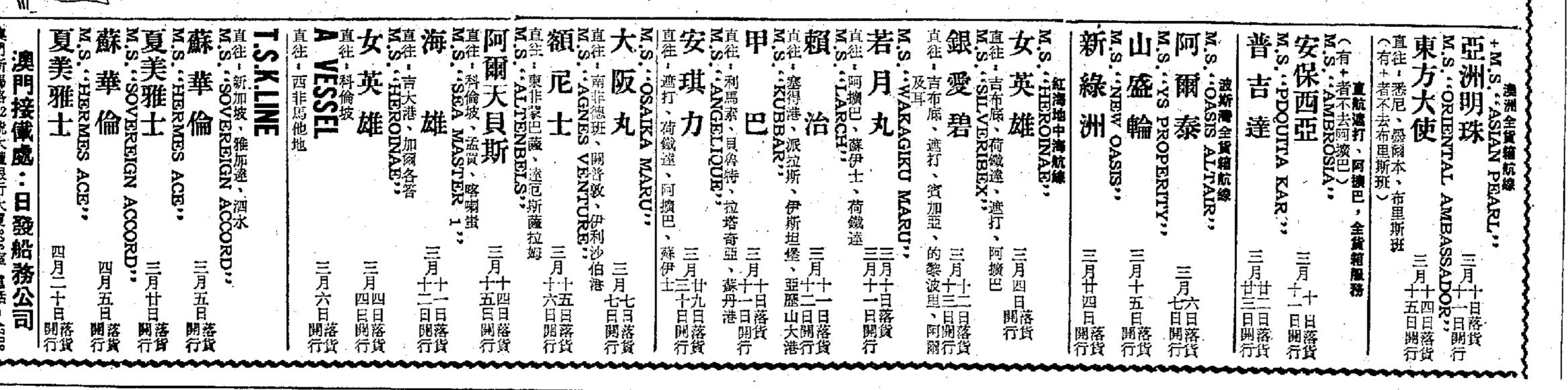
,		
	聯航船務	有公 限司
JOINT	MARITIME CO.	. LTD
香港	巷——印尼定期舠	線
<b>演</b> 60 · 1	取 focial 。 == etc.est 。	5000 miles

新海和二號三月十日到港 M.Y.NEW HERO NO.2 安順 三月十八日到港 三月廿三日開行 M.V.NEW ANGELITA 四月一日到港 四月六日開行 M.Y.WISING

散裝貨及全貨櫃服務 貨櫃站:大架貨倉、靑衣島聯合船場內 接載處:聯航船務有限公司 址:香港干諾道西21-22號 海景 商業大厦四樓 辦公時間:上午九時至一時



樓一州座一心中富海: 址地 一四五五九二——五: 話電 司公限有(意)船郵本日:理代總



海〈灌 電話-5-411455,5-411112 電話-5-411455,5-411112 三月十二日閒行三月九日抵港 業大厦1004室 公 司

林≊

CR.PARIS NOVIKOV PRIBOY VERGELEGEN KOYU MARU NAN HWA TRADE RELISH ZHEN ZHU QUAN 珍珠男 LUNA DRYSCO KWANG TA 2 POMEX PIONEER SITI YUKA LINHAI 25 OCEAN STRENGTH HANJIN SEOUL AUSTRALIA NATIONAL DIGNITY SUPANYA ALAMEDA ALTAI MARU MARIBOR JIN XIAN QUAN 安娜馬士基ANNA MAERSK MING COMFORT EVER GUIDE JIN HU QUAN CHINA RESOU 香港上仔港二首26號華農大廈194 上海新海航業有限公司 **Newseas Navigation Corporat** 總代理:金發船務有限公司 Golden Fortune Shi 香港北上海 貨箱/ 名/航 次 新海利 "NEW HAI LEE"V. 5 (散貨班 新海等"NEW HAI NING"V.3 新海虹·NEW HAI HUNG"V.5 新海拳 (全·NEW HAI HUA''Y.8 (全貨箱班 天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co. 杏港は天津 新港 **象收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝**韓 名/航火 (全貨箱班 SKY HOVER"Y .84 B (全貨箱班 岡安航運企業有限公司 Minan Shipping & Enterprise 永 安 (全貨箱班輪
''YONG AN''FY008
華 安 (散貨班輪)
''HUA AN''FH008 嘉禾輪船公司 Jin He Shipping Co., Ltd., Xia 香港丰厦門 

在華組合營企業

奶與美國

公司

bee 産品在香港之 奶公司目前為Sar

九二 入 九二 ) 加 一 )

天每個位可排大字四個 1字三十六個・收費十元

寶東省各地區,承運一切 親手續,能即時爲客戶提 602室 3-818311-3線

支多黎各三萬多家進口商資料: , 經理, 銀行等, 分類詳細。 100家遊商地址等資料。 電手等產品分類排列。

搖橋汽車修配廠 Z450,日産 CW50/51 瓦萬餘元

**制沙河工業區 電話.38464** 

SCR480 CK20N M500 CK30

盤驚六世

農業展覽會 橡膠及塑料工業展覽會 焊接及熱處理展覽會 塑料及橡膠機械展覽會 膠粘劑工程及材料展覽會 亞洲國防技術展覽會 皮革機械展覽

繁,電話,五一八三一七〇七六。 。詳情可與華潤貿易諮詢公司諮詢服務部聯 會舉辦日期及地點,今將其餘續完刊於附表 商品展覽會,周前已分別刊出三大部分展覽

內地辦國際商品展

易貿

與

生產多種食品和 持有百分之十股棚。四十股權,牛奶公司 資投

好看口出具玩衣成

TIAN LONG (天住) YIO 4/3 10/3 8-18/3 TIAN LONG (天住) YII 25/3 31/3 29/3-3/4

XIANG JIANG(第三) Y8610 17/8 28/8 23-25/3

TING JIANG (計算) 78611 27/8 2/4

TRADE RELISH V 8607N 13/8 19/8

MILD OCEAN(通洋) Y8611 16/3 22/3 24-25/3

電話:5-8449198

Freight-Trans International Co., Ltd.

香港二天津(新港)貨箱/雜貨瓶輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)

香港二上海散裝貨直航班輪

7-9/8

中國對外貿易運輸公司一香港天津集裝箱航線

Shanghai Jing Jlang Shipping Corporation Ltd.

牧貨 截貨 到/離港

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司

香港二上海全貨箱班輸

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄天津(新港)全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

輝騰有限公司

省港中環康樂大厦37樓 3718室。

Tentah Marine Shipship Co.

收貨 截貨 到/離港

Asien Development Co., Ltd.

XIANG JIANG(鈴江) Y8608 即日 7/8

代理: JSA (HK) Ltd.

收貨站:荸洋貨運(速東)有限公司(ÚDSL.)

TING JIANG (3732) V8609 10/3 16/8 15-18/3

MILD OCEAN(通洋) 78609 3/3 9/3 11-12/3

Guangzhou Office

收貨站:青衣宮大集運 電話: D-4972411 D-4977073

珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

TIAN YAN (夫族)Y.9B 即日 10/8 12-13/3 TIAN YUE (夫祿)Y-48B 9/3 15/3 17-18/3

收貨站:要涌現代貨權碼頭(Modern Terminals Limited)

理亞股份有限公司

收貨 裁貨 到難差

收貨。 截貨 到/離港

收貨 截貨 到/難港

太平船務(香港)有限公司 BOOKING ENOURY TEL: 5-226174 定期特快貨柜服務

特快直航星加坡及印尼 為在開 MAJAPAHIT GOWA KOTA SINGA MAJAPAHIT V-1SB 8-14/3 15-21/3 31/3-6/4

韓國及日本

萬華 新城 萬花開 MAJAPAHIT GOWA KOTA SINGA MAJAPAHIT V-2NB V-4NB V-2NB V-4NB 收/截離高台釜室日横神 貨港雄中山蘭立濱户 11-17/3 25-31/3 1 - 6/417-23/4 25/4 26/4 20/3 4/4 7/4 9/4 11/4 12/4 14/4 27/4 30/4 2/5 4/5 5/5 7/5 21/4

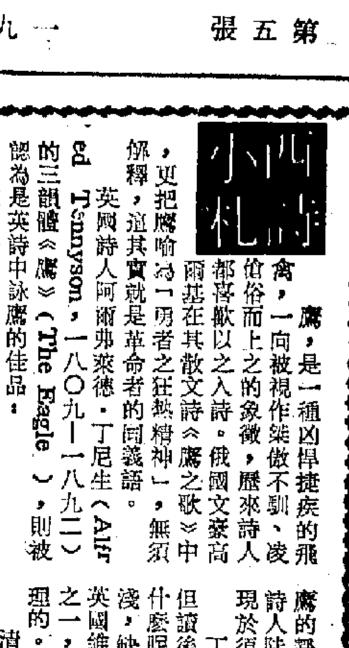
旭城 KOTA FAJAR V—E615 3/3 抵港 直航科倫布,荷迪達,吉達,亞喀巴,蘇丹港,蒙巴薩,馬布托。 只收散裝貨服務(船邊收貨)

大大大大量加坡特快轉載服務大大大大 Sea Glory SIN- 1/3SBY - 5/3SRG- 7/3SIN -11/3BLW-13/3SIN-16/3 Kota MachanSIN- 4/3PK - 6/3PG - 7/3KU - 9/3KK -11/3SIN-18/3 Sea Hawk SIN- 4/3JKT - 8/3SIN-11/3JKT -15/3SIN -18/3 Sea Fortune SIN- 2/3BKK- 5/3SIN- 9/3BKK-12/3SIN -16/3 Siri Bhum SIN-21/2BKK-25/2SIN-28/2BKK- 4/3SIN - 7/2 Piya Bhum SIN-26/2BKK- 1/3SIN- 5/3BKK- 8/3SIN -12/3

曾

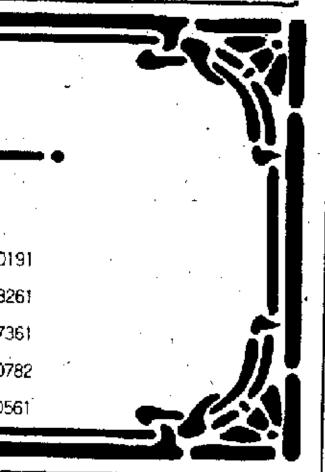
本報訊」剛從上海參加「第四屆上海對外貿易洽談會」返港的一家大藥材行為對藥材出口港澳實行配額加許可證管理 一個學通比前上升百分之三十至五十以上 一個學通比前上升百分之三十至五十以上 一個表示,這次上海對外貿易洽談會上 一個表示,這次上海對外貿易洽談會是 一個表示,這次上海對外貿易洽談會是 一個表示,這次上海對外貿易洽談會上 一個表示,這次上海對外貿易洽談會上 一個一家大藥材訂價 一個一家大藥材訂價 一個一家大藥材訂價 以上。但因货值升幅太大, 管遍比前上混三成至五成, 有關方面對此將採取靈活 以上。但因货價升幅太大, 管遍比前上混三成至五成, 在開發材價格追不上新了價 條健總公司已決心堅持恢復 在「上海對外貿易洽談會」 四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額加四月份將會實行新的配額出口許可證未能完全杜絕下水貨」

管,蔡垂啓、慶発工 管,蔡垂啓、慶天眷為 下商客户部經理及主 是為工商客户部高級



口商名錄86/87 **造商名錄1985** 

館:3-915011 話:3-915027



一校空四篇。園四 來高通川稱一開方 的道的,閱窗形

つ居也つ本・・・

是高話子據樓

● 80年 CORTINA 輻特姫雅電油房車

● 80年日產得勝 200L 房車冷氣收錄機

● 81年日產得勝仙達房車冷氣收錄機

日本醫新貨車、自卸、平板、4-10帳 吊機 貨倉貨車

SCR480, SCR320, KB344, KB501, ZM703

貨倉鏟車:2~3噸(油渣、電油、天然氣):4.吊機:20噸(現貨

湛港(龍騰)運輸公司

經營:香港直通深圳市及廣東省各地貨物運輸,無線電管理,可卽日提

(專入代辦出入口證及報酬關稅),營業電話: 3-345421-2

地址:九龍紅磡漆咸道345-439號資暉大厦一樓一室

VOLCANO 火山牌實心粉

続代理:5-406021 楽興公司

供3噸至10噸密斗貨車,吊機車,危險品貨車為客服務。

寇昌公司九般尖沙阻金巴利道 頁昌公司16號看積歲填地下八室

售價由\$280-\$1,200卅餘款式3-7212539

28磅庄 Le volcono Le

拖頭:CW50GT CK50BT HE346本港出牌亦可 出口特價

● 81年日產得勝 2.4 桂冠房車冷氣收錄機

● 78年日產得勝 240KGT 冷氣收錄機房車

4

如唐代杜甫

浮想聯

副

淺採

是不可能表現出來的)。全詩的前五句寫 它從危壓的絕質在俯瞰, 有S 音。此外,有六個單詞帶K音(clas ps, crags, crooked, close, wrinkled, cr awls),道樑的發聲詞的交替出現,給 全詩營造了一種氣氛,令人恍如置身於大 海和危壓之上(當然,這些技巧在翻譯中 是不可能表現出來的)。全詩的前五句寫

的其詞一軒冤和今

動寓,亦舉1誰古

者模翔往的致》。齊雨山泉如的在天描寫《可發於紅工》。

寂寂

**肾意和動感** 

之形《文披 而有 於響政へ說暴當如沐 以 風容一浴

雨色團着

a是的你陟朝

足病為得什分

因的稍是,

每天每個位可排大字四個

細字三十六個・複費す元

各噸級貨糧車、貨車及重型吊機車,來往廣東省各地區,承運一切

機器及進口設備,專人代辦出入口證及報酬手續,能即時爲客戶提

地址:九龍彌敦道776-778號恆利商業大厦602室 3-818311-3線

.詳列美國,加拿大及波多黎各三萬多家進口商資料: 公司地址,電報電傳,經理,銀行等,分類詳細。

詳列全美115,000家廠商地址等資料。 55,000種機械、電子等產品分類排列。

深圳光明華僑汽車修配廠

ZM500・五十鈴SRZ450・日産CW50/51

ed Tanyson 的三韻體《鵬》 認為是英詩中誌

製造工程展覽會 玻璃工業展覽會 農業展覽會 第二屆運動設施展覽會 橡膠及塑料工業展覽會 焊接及熱處理展覽會 模具技術展覽會

皮革機械展覽

塑料及橡膠機械展覽會

亞洲國防技術展覽會

膠粘劑工程及材料展覽會

版六十第

**收**完五,弱

Freight-輝騰有

Tientsin Ma 香港

兼牧北京、石家莊、秦皇 SKY HOVER(天翔)Y84AB 即日

TIAN YAN (天然)Y-9B 即日 TIAN YUE (天曜)Y-48B 9/8 收貨站:藝涌現代貨棚碼頭 (Modern 電話:0-239031 環亞股份有

Asian Days

XIANG JIANG(錦江)Y8608 即日 TING JIANG (汀江) V8609 10/3

> 中觀對外貿 **China Nation** 香港

兼收北京、社

TRADE RELISH V.8606N pp u

上海市第江 Shanghai Ji

MILD OCEAN(通洋) V8609 8/3

代理:JSA (HK) Ltd. 收貨站:青衣實大集運 電話:0-4972/

中國對外質。 China Nation

Guangzhou O 香港⇄朋 深圳、廣州、東莞、石龍 蛇口、梧州、太平、花縣 珠海、廈門、泉州、福州

「香港辦事處:荃灣河背街77號」電話:U-4938157 - 國內維修廠:深圳沙河工業區。

香港國華機械貿易公司

供服務,毋須預約。

萬雅110珠實設計

萬雅珠實設計選集

日本金飾團譜86版

世界名表圖鑑86版

海外首飾圖鑑85

本公司有大量鹽水蘑菇供應,具正式

有意請電 H-662919 區、黃洽。

日本工商名錄

尖沙咀墨光行1421室

榮一有限公司 第: 3-915011 話: 3-815027 

日本翻新自卸車·特價供應五萬餘元

### 遠東銀行代收本報分類唐生

中盛中	德輔道中27號 皇后大道中99~103號	5-2144 <b>38</b> 5-4 <b>5</b> 51 <b>6</b> 6	<b>九龍</b> 旺 角 紅 砂	砵蘭街還菜銀行大廈 九龍城道56號	3-914451 3-654325	新界	靑山道遠東銀行大厦	0-420256	人人	7		•	
銅鋼灣 北 海	波斯富街22號 審秧街104號	5-8339133 5-781825	九 脂 城 東 頭 邨	衙前圍道90號 康東樓1.7及8號 康寧道58號	3-832221 3-7180880 3-893318	至 灣 葵 涌 尤 朗	荃灣街市街43號 石蔭道100-102號 元朗太馬路172號	0-4938195 0-242121 0-750411		<b>隆島</b> 長	洲 大新街73號	5-9810191	
謝魚 滿い 装  灣	芬尼街2號 連城道26號	5-647669 5-560171	德 昌 街 大 角 咀 深 水 埗	德昌街70~74號 塘尾道67號 磨布(表25~2095	3-324505 3-915483	元 朗 上 水	大棠道66號 新豐路117號	0-794127 ` 0-928008	•	梅;	窩 梅窩設礦中心	5-9848261	
野港 仔 医尼地城	香港仔大街150號 吉席街98-100號	5-528141	荔 園 大 衛 街	順率道35-39號 苏枝角九華徑 大南街33-37號	3-7286263 3-7450666 3-916353	大 項 沙 田 楡 田 <sup>*</sup> 苑	廣稱道94-96號 大圖道72號 沙田倫田苑F座	0-6561181 0-6053807 0-6490616		大 ;	吉賡街33號	5-9857361 5-9830782	
±/0/070	C MINISTO TOUNK	5-8189262	頌 敦 遵	頌敦道204-206號	3-7237938	Ψ. P9	电景大厦地下商場	0-869802		南丫	島 稽樹灣大街15號		•

冷終水用怕一叫遭!氣煙石仙昏香怎

洛神賦》句。「若同四雪」,是用曹植《起輝呢。「為君起舞飛。」

典二人與神起作與用。物歷王嗣。,於,傳咏器。 故,譽君為舞的故了細形亡近托二非其君性物論 宋用,末份點用。永,雪正隱個水寄巨生又沂沾。之,作隨

别義。、祀有

亡具國明

五十鈴42座臺港巴士(左軌) 五十鈴5-8噸貨車(左軌) 電話:3-905655 九龍大角咀晏架街81號1樓26點

行 電話:3-7702882

專營囘鄕★直接進口★現貨供應

旺角廣華街25號地下

全新及翻新一麵包車:農夫車・豪華型麵包車・貨車・翻斗

車26至60座旅遊區士 金新左駄架油12及15座現貨供應

口不可少 轉口貿易一定要

亞洲進口商名錄

非洲灣口商名錄

中東進口商名錄

英國進口喬名條

拉丁美洲進口商名錄

5,000. 現 7,000. 11,000. 10,000. 1,500.

貨

3 旻 1888 皇冠 2.0 冷氣收錄機左軟房車 • 萬事德左軚 12 座冷氣收錄機小巴

器的工廠,大小功率,單相或三相均備

新数 债平

其它機械:衛生中機,製金鏈機、金屬熟處理爐具等等

押出機械, 25-150 m/m 單雙螺桿,全套或散件,造

粒、管片板材類,異型品類,中空成型吹瓶機,各類

緊取資料,請將要求明片,回郵信封寄香港總郵箱 8660號(所有電話詢問資料恕不提供)

華塑機械企業有限公司

出口。九群表求例 223 班世末程廠 0-238825

工業機械企業公司(提供各種工業機械生產線)

膠袋生產線,食品及包裝機械等。

蟬絲、釘類生產機械:製釘機、製螺絲機、制拉釘機、拋光機、拉絲機、磨刀機及所有其它輔助機械。

塑膠機械:膠袋生產機械,吹瓶機,異型管材生產機械及附助件如螺桿螺筒。4、6色印刷機及其它。

索閱資料,請將要求,明片,\$1元回郵信封寄:中門郵政信箱221號(所有電話詢問,資料恕不提供)

8 39添齊 1 號信令

食品機械:麵包生產機械·製糖果機械。

SPAGHETTI

投備經常損壞~請立刻與本公司聯繫,主切問題即可將

全美出口商名錄

世界工商刊物有限公司

決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓

訓凡為「所始之也,那顧些、祈則

一始,《廢,字祥、從

吃梳如

美麗構思



342 Hennessy Road Hong Kong

號二四三道詩尼軒港香:址地 - 七至一八一七五七:機總話電 CABLE:8778 TELEX:72859 HKTKP HX ·臺幣港售幣 張大五紙出日今



址:九龍官塘敬業街49號二樓 話:3-890264,3-895450

常備現貨

Ta-Kung-Pao

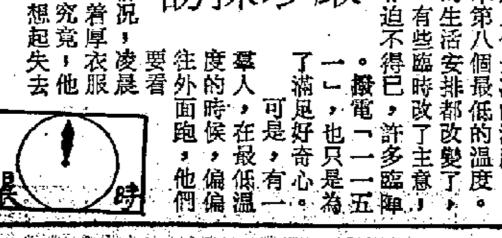
|公限有(港香) 単 🌣 大:印督 **虎九十六百五千九萬二第** 

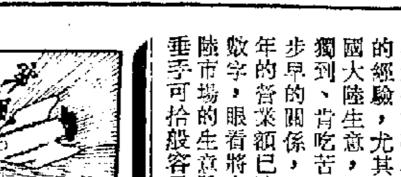
承司公限有務印利有港香

民器聲只選的兒: 經係

抑你知其工一打個有天語知

脱一做赚係架佢!校人覆母聽, 事錢人啦,仲務,頗親罷想





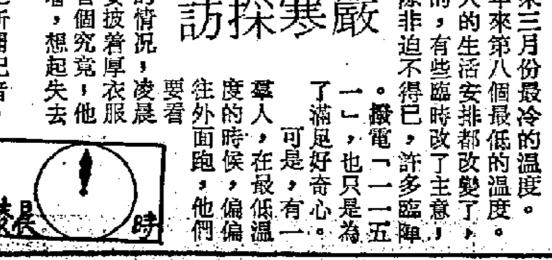
觸更多的新事物。 場別更多的新事物。 場別更多的新事物。 場別更多的新事物。

11得多,相信道與人,便比我們孩提心,我察覺到我那

兩派意見各有各的理由, 但翻譯究 竟是不是屬於學術研究範疇?我個人的 意見是:既然大學設有各種外國語文學 系,如日爾曼語文、斯拉夫語文、東方 語文等,翻譯本身便是這些學系的重要 組成部份,若缺乏譯文,這些學系就無

法進行教學和研究活動。此外,在翻譯過程中,翻譯 者需要進行廣泛、深入的研究工作,如對作者的生平 、寫作風格、人生觀等方面的探討,否則他便無法完 成他的翻譯工作。有許多譚者,在譯文前撰寫學術論 文式的《序言》,交代他對原作者和原著的研究心得 ,説明他翻譯原著的經驗,解釋他選用詞句的背景等 等, 追願然是一種學術研究活動。

有許多譯作,附有不少注釋,解釋一字一詞的來 源和背景,追種注釋工作,也是學術研究。當然,一 些譚者粗製濫造,任意改寫、編譯,直不在討論之列於 。但一般態度嚴肅的翻譯工作者,都能孜孜不倦地了 研究」原作者、原著,為後才提筆翻譯、這樣的翻譯。 毫無疑問地是屬於學術研究籬陷的。





獲一率政好小 管貫和經表姐

季的,年,之暄見答▮ 哉戒還抽特情數到哥

只數屬得:個其排時不帶付念推

要本分紀贈但品得,時 期而因之新就兩品品多人動些接 ,後為間意是大。的時都腦問題 很者前那,增頻

理因希筋題到 由限望。有需 動増是○代○へ又國一示額。

用普當,功而頭。

張鎫輝

,周指一算,景冬至一特派廉政專員公署的設立 ,不獨是麥理浩爵士任內 的重要建樹,亦是香港七 的重要建樹,亦是香港七 十年代的偉績。

是要職錢,賺到錢才是成功,是要職錢,賺到錢才是成功,是要職錢,賺到錢才是成功,是職錢的一這個原則,他們的人工資」。 一個是是我們生意人的信條。五年不正當方式而影響到其他人工資」。 一個是是中國人工資」。 一個人工資」。 一個人工商。 一個人工資」。 一個人工商。 一個 念是哥隊■員應一平的做看動分人個都板業的代就基 寫了多表舊寒,的量一當開競只生過機享的人是一。腦以是 還始爭是意少。利機方一直由袋來恥原

益會法樣個小, 專則

追求科學的代價

美國「挑戰者」號穿梭機在一月廿九日凌晨升空後七 十二秒,突然發生爆炸,全球數十億人在電視中目睹整個 過程,都會目定口呆,大多數人對七名罹難的機員,莫不 表示悲傷與同情。「挑戰者」號的震驚,使一些平常不留 意科研探索的人,也談論到這些工作的危險性。

誠然,美國宇宙航天計劃,是人類歷史上一項最尖端 和最艱巨的研究,為了揭開自然的奥秘,我們繼承了祖先 的探險拓荒精神,希望有朝一日能夠征服穹蒼。

回顧近數百年來人類在與自然鬥爭的過程中,很多科 學家都具有冒險和犧牲的精神。例如鎦的發現者——居里 夫人,她為了提煉一克的鐳,在她們破爛的實驗室裏排門 了四年,才從數以噸計的鈾礦殘渣中提得世界上第一克鐳 ,後來,她更被自己的發現品——雖的射線,傷害了健康 而死去。

我國的自然科學家和醫藥學家,也多具有忘我的犧牲 精神。《本草綱目》的作者李時珍為了研究藥物的容觀效 應,曾經冒着生命危險服用烈性藥。例如他吞服蔓陀蘿來 體驗這種藥的麻醉作用,使自己失去知覺。他為了證實古 **青上對白花蛇的描述,便親自爬到山洞裏,捕捉白花蛇。** 

今天的科學工作者,雖然已經非常注重 安全因素,但是仍往往不可避免地暴露 在放射物質,致癌物質或有毒的氣體中上海 • 因此 • 「不怕吃苦」是古往今來實驗 科學家所共有的品質。當他們知道自己 的研究成果,能夠造福人類,對於工作 時付出的辛勞與挫折都感到值得。



**谷類型麵包車** 

范強記工程運輸公司 常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車 一一來往港九國內各地 歡迎來電查詢 ——

香港地址:新界洪水橋柏雨花苑對面 電話:0-773344 國內地址: 韶關火車站廣場56號 電話: 5640 電掛: 4836

范強記汽車材料行 死氣喉、電池。 歡迎來電查詢接洽 正舖地址:新界元朗安寧路89號地下 話:.0-780889 0-768641

分店地址:新界上水馬會道102號地下

話:0-908276 0-917331

C THE T

車21一42巡旅游車

贈車回鄉 一多噸平斗車 2一10噸農用 章4-1.75頃5-14座客貨 電話: 3-969255 中成行

\*\*\*\* \* \*\*\* 匱



現 第86 年全新到港車系 五十餘全新左数6至8噸平板車 全新左軚 日古Fj62L ) (差失車1.75Yu的) (麵包車YH50LB) 日本翻新五十给SCR480平板車

柏 盖 单 行:0-468687 0 4935212 0-469187

五十鈴、萬事得電油12座 (原廠冷氣收錄機)麵包車

貨) 〔現〕 豐田左軚超豪華鋫小車

每天每個位可排大字四個

國內投資設施,加工商請注意

潮州、佛山、汕頭、深圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服務

新 • K7445610 7445617 7445618

香港地址 · 北龍脅山道瓊林街93—95號六樓(8字)C座

,節省運輸麻煩,國内本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺碼隨

意,起貨快捷,價鐵特平,紙質克,歡迎來電詢問。

**電話:** ③ 383213 — ③ 383969

全新自動乾洗設備 比質量, 真正全自動大型機 比價格, 只售港元十三萬整 比服務, 國内到處有維修站 比信用·國内到處有貨可看 請為自己多考慮免受到損失

日産豐田五十鈴麵包車、農夫車、吉普車 電 話:3-325725

細字三十六個・收費十元

现貨供應·特價平值·歡迎試車選購或訂貨至中國各港口

市瓦通纸箱紙盒及各種彩盒、鞋盒,市内生產。

各款貨車、吊機車、大小巴士、工 具車,提供國內各種車輛配件、冷氣 、機器維修及改裝工程,歡迎查詢。

電話 - 3714511037601714 **電傳 48300 TWPES HX** 

"左軚車系"現貨供應 86年全新款

適行汽車服務公司 M路通山道九號·電話: 5-768687

S-55

本集團創立於1976年 專門經營台灣產品集團 台灣產品 供任何産品任何生産線 資料齊全報價迅速合理保質保量保安裝及維修 任何問題來信保證解決 香港九龍窩打老道116號 電話3-7145110 電停 48300 TWPES HX

現貨供應各類全新左軚豐田車、五十鈴貨車及巴士 塑塑車、農民車、吉普車、的土頭、26座旅遊巴、 國內外付款均可,即日包送各口岸 海關,歡迎國內同胞洽購。

合羣車行

九龍紅磡差館里41-45號地下 高3-342988 3-343862 3-344266

類包章、農民草、吉普草、的土頭、26座旅遊巴、血室型(輯車)、開山機、挖土機、各類建築機械 日野卡車3 順至15順 自卸車8 順至14. 順、42座旅遊巴士 小松D75S-2-3 -D95S D60 P20H F 510 **.** 530 J H90 Cat 977 L

大成鑿岩機 香港 有限公司

上朗貿易有限公司代送文講演及代辦國內各港口提車手續 深圳辦事處 : 深圳國際商業大厦北座617室。電話: 28570。 展州鄉事處:廣州豐市東路368號花園酒店花園大厦1209年。最話: 73899轉1209 香港辦事處: 九龍彌教道789號健率保險人屋704至 追話: 3-808378



彩視影版・遙遙領先 是全世界規模最大設備最完善的專業影版之一 在品質、穩定性和服務方面

彩視影版有限公司 香港英堂道1065號東建中心18--19字樓 電話: 5-651433,5-647677,5-651377

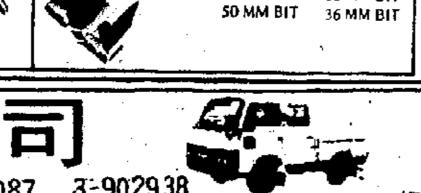
經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備,專業人士爲 客設計安裝各類:海產、肉類、蔬菜保鮮急凍冷 庫,可派員到國內實地接洽設計,大量生產不銹 - 鋼冷藏櫃,代辦進口國內手續,歡迎諮詢及訂購 - 地址:九龍官塘道311就地[ - 電話:3-7564570-3-756766 景生冷凍公司

麵包車:KM37 LG 9座 · YH50 LB 12座

小轎車: YS120 L(標準型) 吉普車: FJ 62 V



PS 270 LS 大同牌鑽杆,碑把杆 音管



65 MM BIT

三菱牌鐵頭

40 MM BIT

38 MM BIT

及國內外,經驗豐富,馳譽中外,保證滿意。另經銷各國名廠空調, 冷藏冷庫設備,製造各類大小空調風機,冷藏雪櫃,雪糕汽水櫃,起 貨快捷,價鎮廉宜,歡迎垂詢訂購。 地址·香港九龍荃灣柴灣角街38-40號銓通工業大厦3字樓D座 電話:0-465361 0-465362 0-426012 電話圖文傳真機 日本HARLIN FAX-3000(手提式)一新科技 新產品

美嘉中文打字

燙金機·木紋紙 恒進工程公司5-629680 香港鰂魚涌船塢里8號 華厦工業大厦11樓B座 電掛: 72179 FWBEC HX 深圳老人院

各類電化鋁及

九龍旺角上海街588號九字樓電話3-953783、3-965087 3-902938

農夫車蘇農夫車 : 車 全新農 夫車・変面包車・轎! 送交文錦渡全新日産農夫車特價大傾銷 \$ 28,000 包 車

衆多電話圖文傳真機 (CCITT) 應用到中國的载波電話和磁石式電話中不能正常運轉,今HARLIN FAX-3000 已攻克這項技術難關,它不但全球通用,更適用於中國, 且價廉物美,誠徵代理或經銷。 總代海林洋行香港荃灣南豐中心2101 R室0-461660 理,海林洋行電報掛號,SIMTAIKUAN

具繁簡大小號字體多款各類 合同文件説明書打字排版及 印刷快捷服務5—746132 5-751881或傳呼機3-7287 222時8631

場:新界石崗上村546地段

四屬獨立花園洋樓環境幽靜 冷暖設備交通方便西**豁**長駐 護士日夜護理飲食講究免費 醫療一千元起招收港澳華僑 及國内老人九龍界限街108號 B 2 樓 3 372155(3)392241

**☎**3-805206-8

**₽**0-986362

 $x_{3}$ **23** 62157 新全新左縣家華人一 左林豐田·五十鈴·萬事得麵包車:原廠工師, 新全新雙排座0.75~1.75噸農民車·的土頭·日吉 翻新實力五十鈴日野自卸車平板車本港國內設有維修廠

**羅紋鍋** 14mm至28mm 香七克 749391 74

(現貨)日車牌、風人牌日本翻新大小後備發電/●適合工廠、建築工地、酒店、樓宇、醫院、商場等使用●有標準型、防音型任君選擇
30、45、60、73、85、100、125、150、175、200、250、300、350、420、500、600、750、1200 KVA 、風人牌日本醫新大小後備發電機

環球冷氣工程貿易公司

策劃、設計、製造、供應、承裝

各類大小空調系統,抽氣通風,冷庫,巳完成及進行中之工程適港九

H